Genie
A TEREX BRAND

Ръководство за оператора

Диапазон на сериен номер

GS™-3390
GS™-4390
GS™-5390

CE
UK
CA

с
информация за
поддръжката

Превод на оригиналните
инструкции
Seventh Edition
Second Printing
Part No. 1305745BUGT

Manufacturer: CE & UKCA

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Съдържание

Въведение 1
Символи и илюстрирани определения за опасност 5
Обща безопасност 8
Лична безопасност 10
Безопасност на работното място 11
Легенда 20
Органи за управление 21
Проверки 27
Инструкции за експлоатация 38
Инструкции за транспортиране и повдигане 50
Поддръжка 54
Технически данни 58

© 2002 Terex Corporation

Седмо издание: Втори тираж, октомври 2023

„Genie” е регистрирана търговска марка на Terex South Dakota, Inc. в САЩ и много други страни.

„GS” е регистрирана търговска марка на Terex South Dakota, Inc.

CE Отговаря на Директива 2006/42/ЕО относно машините
Вижте ЕО Декларация за съответствие

UKCA Регламенти относно доставката на машини (безопасността) от 2008 г.

Въведение

За това ръководство

Genie оценява направения от вас избор на нашата машина за вашето приложение. Наш приоритет номер 1 е безопасността на потребителя, която се постига най-добре чрез съвместни усилия. Този документ представлява ръководство за експлоатация и ежедневно обслужване, предназначено за потребител или оператор на машина Genie.

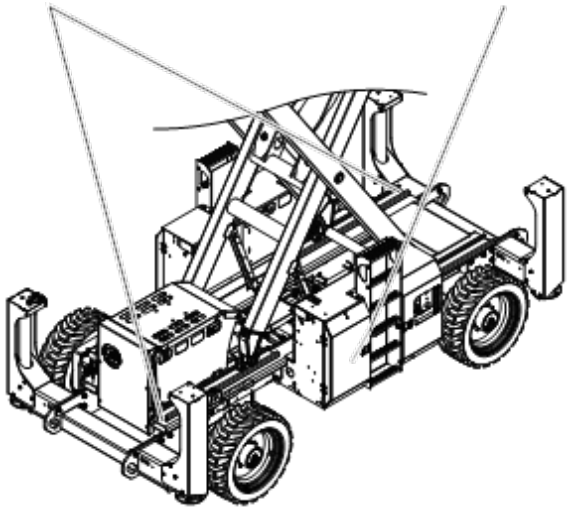
Това ръководство се счита за неделима част от вашата машина и трябва винаги да се намира в нея. Свържете се с Genie, ако имате въпроси.

Идентифициране на изделието

Серийният номер на машината се намира върху етикета със серийния номер.

Серийният номер е маркиран върху шасито

Етикет със сериен номер (намира се под капака)



Предвидена употреба и ръководство за запознаване

Предвидената употреба на тази машина е повдигане на персонал, включително инструменти и материали до височината на работната площадка. Преди да работи с машината, операторът е длъжен да прочете и разбере ръководство за запознаване.

- ☑ Всеки човек трябва да е обучен, за да работи с подвижна подемна работна площадка (ППРП).
- ☑ Ръководството за запознаване с ППРП трябва да бъде дадено на всеки човек, който е правоспособен, компетентен и обучен.
- ☑ Само обучен и правоспособен персонал се допуска до работа с машината.
- ☑ Операторът е длъжен да прочете, разбере и да спазва инструкциите на производителя и правилата за безопасност, предоставени в ръководството за оператора.
- ☑ Ръководството за оператора се намира в контейнера за съхранение на ръководствата на платформата.
- ☑ За специфични приложения на продукта вижте **Контакт с производителя**.

Въведение

Символика на органите за управление на платформата и свързани движения на машината:



Бутон за активиране на функцията за вдигане (при преместване на лостовия превключвател нагоре или надолу)



Завиване надясно/наляво



Бутони на функцията на конзолната греда (при преместване на лостовия превключвател нагоре или надолу)



Бутон за автоматично нивелиране на конзолната греда (при преместване на лостовия превключвател нагоре или надолу)

Символика на наземните органи за управление и свързани движения на машината:



Бутон за избиране на функцията за повдигане



Бутон за повдигане на платформата



Бутон за спускане на платформата

Последователни функции и движения:

- Задвижване и завиване.

Блокирани функции:

- Вдигнете и задвижете машината.
- Скорост на движение при повдигане.
- Движение при повдигане в ненивелирано състояние.
- Всички органи за управление на платформата и наземни органи за управление.

Ограничения на употребата:

- Предвидената употреба на тази машина е повдигане на персонал, включително инструменти и материали до височината на работната площадка.
- Не повдигайте платформата, ако машината не е върху твърда, равна повърхност.

Въведение

Бюлетин за дистрибуция и съответствие

За Genie безопасността на потребителите на изделията е от първостепенно значение. Genie използва различни бюлетини, за да предоставя на дилърите и собствениците на машините важна информация за безопасността и изделията.

Информацията, която се съдържа в бюлетините, се отнася за конкретни машини на база модела на машината и серийния номер.

Разпределението на бюлетините се основава на регистрирания последен потребител и свързания с него дилър, така че е важно да регистрирате вашата машина и да поддържате актуална информацията за контакт с вас.

За да се гарантира безопасността на персонала, както и продължителната надеждна работа на вашата машина, непременно спазвайте действията, посочени в съответния бюлетин.

За да прегледате отворени бюлетини за вашата машина, посетете ни на уебсайта www.genielift.com.

Контакт с производителя

Понякога може да се наложи да се свържете с Genie. В такива случаи предоставяйте данни за модела на машината и серийния номер на вашата машина, заедно с името ви и информацията за контакт с вас. Като минимум, трябва да влизате в контакт с Genie във връзка със следното:

Съобщаване за злополуки

Въпроси относно приложенията на изделието и във връзка с безопасността

Информация за съответствие с изискванията на стандарти и правила

Актуализация на текущия собственик, например при промяна на собствеността върху машината, или промени в информацията за контакт с вас. Вижте „Прехвърляне на собствеността" по-долу.

Прехвърляне на собствеността върху машината

Ако отделите няколко минути, за да актуализирате информацията за собственика, това ще ви осигури получаването на информация за безопасността, поддръжката и експлоатацията, приложима за вашата машина.

Регистрирайте вашата машина като посетите www.genielift.com или се обадите безплатно на 1-800-536-1800.

Въведение



Опасност

Неспазването на инструкциите и правилата за безопасност в настоящото ръководство ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвате опасни ситуации.

Сте се запознали с правилата за безопасност и сте ги разбрали, преди да преминете към следващия раздел.

2 Извършвате проверка преди работа.

3 Извършвате функционални изпитвания преди използване.

4 Проверявате работното място.

5 Използвате машината само по предназначение.

☑ Сте прочели, разбрали и спазвате инструкциите на производителя и правилата за безопасност – ръководствата за оператора и предупредителните табели върху машината.

☑ Сте прочели, разбрали и спазвате предписанията на работодателя за правилата за безопасност и правилата за работа на обекта.

☑ Сте прочели, разбрали и спазвате всички приложими нормативни разпоредби.

☑ Сте правилно обучени как да работите безопасно с машината.

Поддръжка на знаците за безопасност

Подменяйте всякакви липсващи или повредени знаци за безопасност. Имайте предвид безопасността на оператора през цялото време. За почистване на знаците за безопасност използвайте неутрален сапун и вода. Не използвайте почистващи препарати на основата на разтворители, защото те могат да повредят материала на знаците за безопасност.

Класификация на опасностите

В предупредителните табели на тази машина се използват символи, цветни кодове и сигнални думи за обозначаване на следното:



Предупредителен символ за опасност – използва се, за да ви уведоми за наличие на потенциални наранявания. Спазвайте всички съобщения за безопасност, които следват този символ, за да избегнете възможни наранявания или смърт.

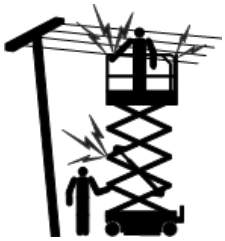
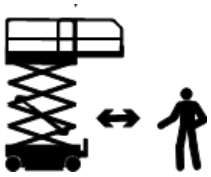
⚠ ОПАСНОСТ Посочва опасна ситуация, която, ако не се избегне, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Посочва опасна ситуация, която, ако не се избегне, би могла да доведе до смърт или сериозно нараняване.

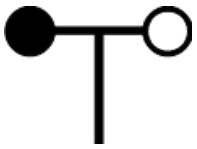
⚠ ВНИМАНИЕ Посочва опасна ситуация, която, ако не се избегне, би могла да доведе до леко или средно нараняване.

БЕЛЕЖКА Показва съобщение за повредено имущество.

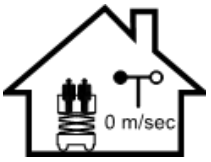
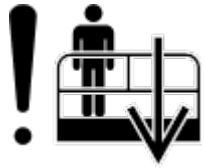
Символи и илюстрирани определения за опасност

 Прочетете ръководството за оператора	 Прочетете ръководството за обслужване	 Опасност от злополука	 Опасност от злополука	 Опасност от сблъскване
 Опасност от преобръщане	 Опасност от преобръщане	 Опасност от преобръщане	 Опасност от преобръщане	 Опасност от токов удар
 Опасност от токов удар	 Опасност от експлозия	 Опасност от пожар	 Опасност от изгаряне	 Опасност от впръскване в кожата
 Фиксирайте обезопасителното рамо	 Стойте настрани от движещи се части	 Поддържайте свободно от конзолните греди и гумите	 Придвижете машината до равна повърхност	 Затворете капаците на шасито

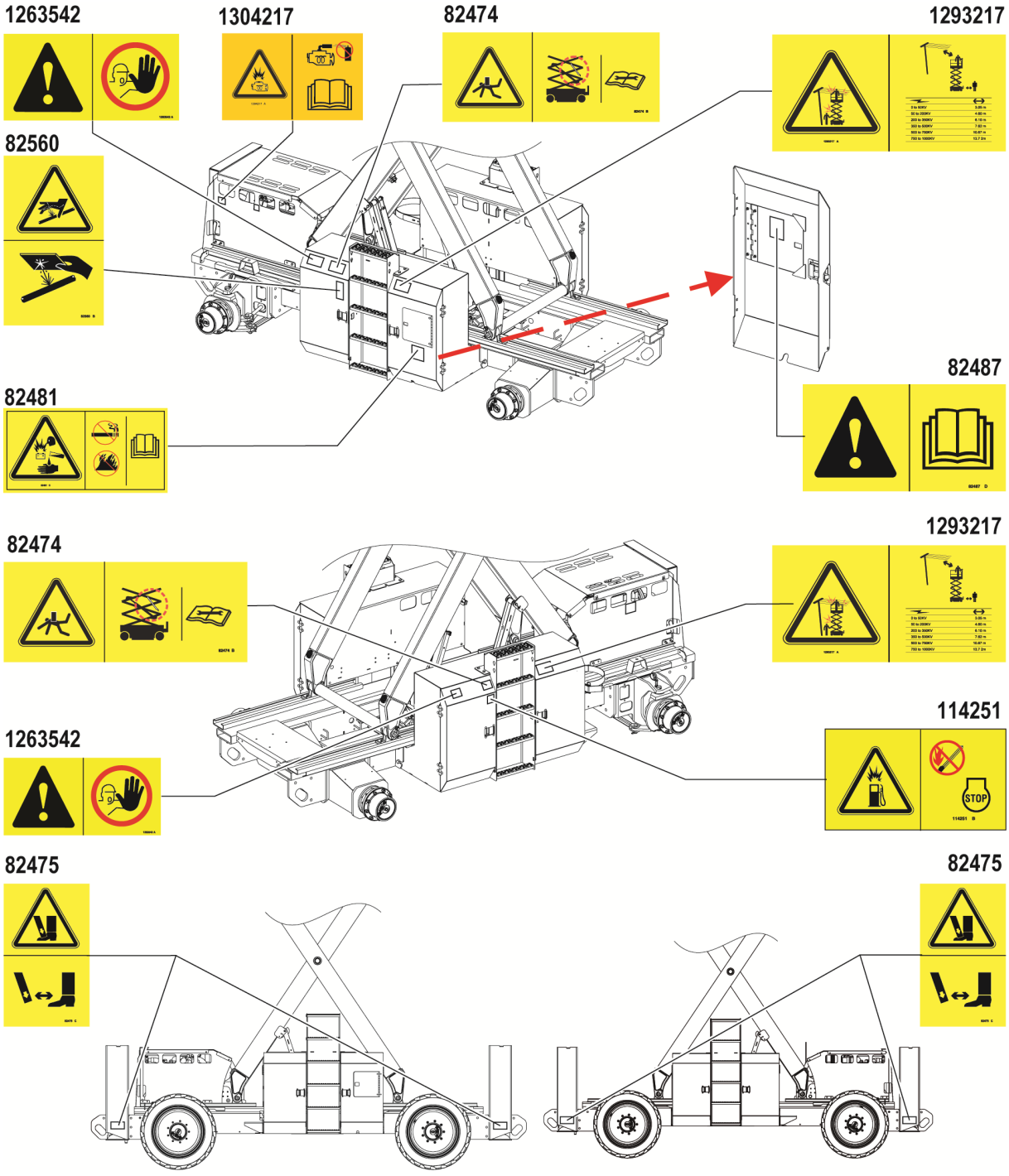
Символи и илюстрирани определения за опасност

 Спуснете платформата.	 Не разполагайте машината на място, където не може да се нивелира с конзолните греди	 Поддържайте необходимите отстояния	 Достъп до отделенията трябва да има само обучен персонал по поддръжката	 За откриване на течове използвайте късче картон или хартия
 Подпрете колелата	 Освободете спирачките	 Буферна точка	 Анкерни точки на въжетата	 Пушенето забранено
 Натоварване на колелата	 Точка на повдигане	 Ръчна сила	 Скорост на вятъра	 Натоварване на конзолна греда

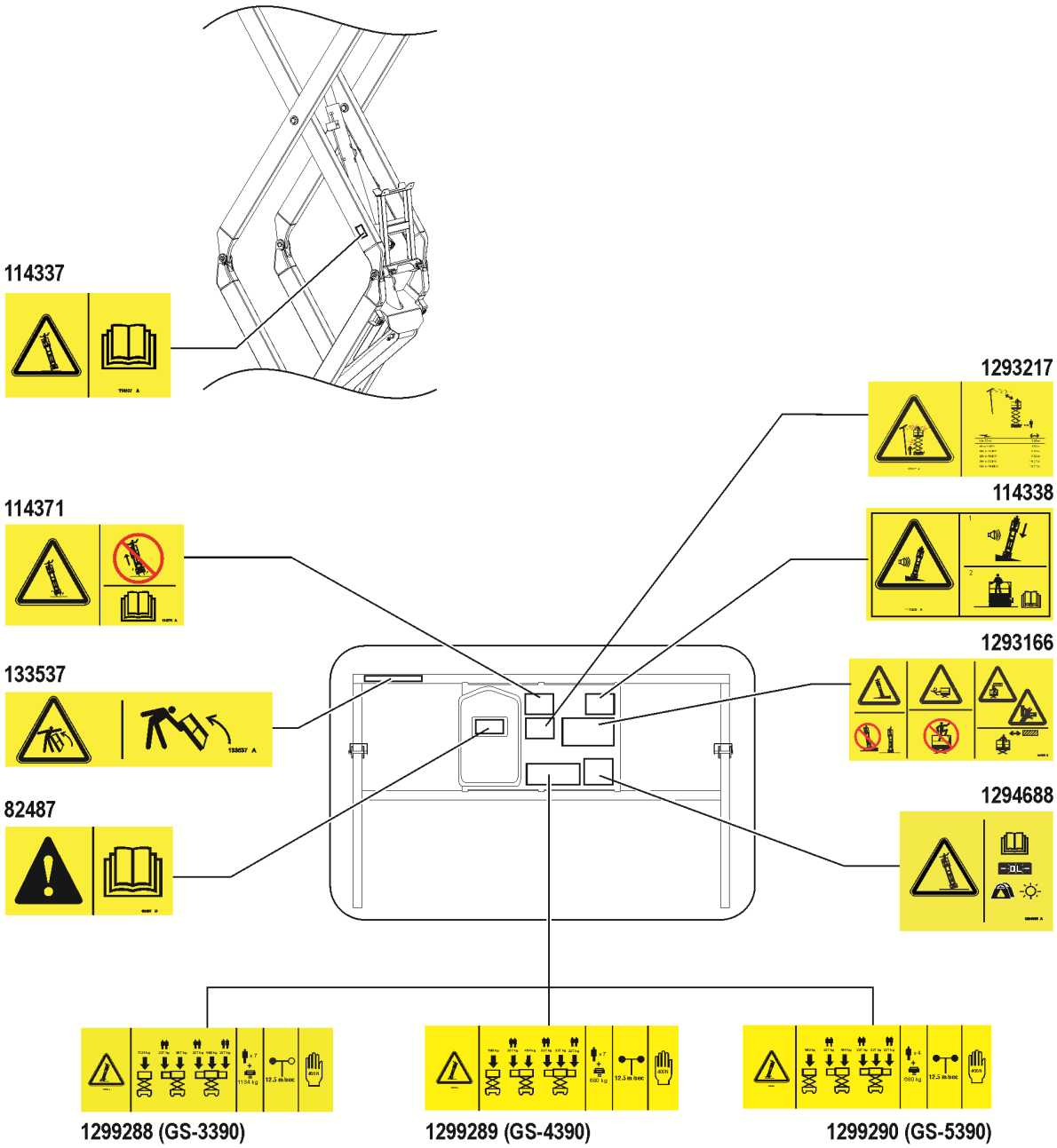
Символи и илюстрирани определения за опасност

 Номинално напрежение за захранване на платформата	 Номинално налягане в линията за въздух към платформата	 Максимална товароподемност	 Опасност от премазване	 Дръжте перилата при спускане
 Опасност от сблъскване	 Подпрете колелата	 Претоварване на платформата	 За употреба само на закрито	 Спомагателно спускане
 Схема за транспортиране				

Обща безопасност



Обща безопасност



Лична безопасност

Защита от падане

При работа с тази машина не се изискват лични предпазни средства срещу падане (ЛПСП). Ако според правилата на работната площадка или на работодателя се изискват ЛПСП, се прилага следното:

Всички ЛПСП трябва да са съобразени с приложимите нормативни разпоредби и да се контролират и използват в съответствие с инструкциите на производителя.

Безопасност на работното място

⚠ Опасност от токов удар

Тази машина не е електрически изолирана и не осигурява защита от контакт с електрически ток, ако се намирате в близост до инсталации под напрежение.



Спазвайте всички местни и държавни правила за необходимо отстояние от електропроводи. Като минимум, трябва да се спазва необходимото отстояние, посочено в таблицата по-долу.

Линейно напрежение	Необходимо отстояние	
0 до 50 кВ	10 фута	3,05 м
50 до 200 кВ	15 фута	4,60 м
200 до 350 кВ	20 фута	6,10 м
350 до 500 кВ	25 фута	7,62 м
500 до 750 кВ	35 фута	10,67 м
750 до 1 000 кВ	45 фута	13,72 м

Оставяйте свободно пространство за движение на платформата в зоната на люлеене или провисване на електрическата линия и се пазете от силни или поривисти ветрове.



Стойте настрани от машината, ако тя се допира до силови линии под напрежение. Персоналът на земята или на платформата не трябва да докосва или работи с машината, докато не се изключат захранените силови линии.

Не работете с машината по време на гръмотевични бури.

Не използвайте машината за заземяване при заваряване.

⚠ Опасност от преобръщане

Общото тегло на работниците, оборудването и материалите не трябва да превишава максималната товароподемност на платформата или максималната товароподемност на удължението на платформата.

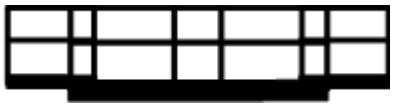
Максимален капацитет за удължение на площадката	
Максимален брой работници	2 лица (на всяко удължение на площадката)
Само удължението на платформата	500 фунта/227 кг (на всяко удължение на площадката)

Максимална товароподемност – GS-3390		
Максимален брой работници		7
Модели с едно удължение на платформата		
Прибрана платформа	2500 фунта	1134 кг
Само платформата	2000 фунта	907 кг
Само удължението	500 фунта	227 кг



Само удължението 500 фунта/227 кг	Само платформата 2000 фунта/907 кг

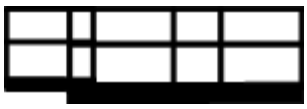
Модели с две удължения на платформата		
Прибрана платформа	2500 фунта	1134 кг
Платформа с едно издадено удължение	2000 фунта	907 кг
Платформа с две издадени удължения	1500 фунта	680 кг
Само всяко удължение	500 фунта	227 кг



Само удължението 500 фунта/227 кг	Само платформата 1500 фунта/680 кг	Само удължението 500 фунта/227 кг

Безопасност на работното място

Максимална товароподемност – GS-4390		
Максимален брой работници		7
Модели с едно удължение на платформата		
Прибрана платформа	1500 фунта	680 кг
Само платформата	1000 фунта	454 кг
Само удължението	500 фунта	227 кг



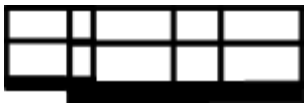
Само удължението 500 фунта/227 кг	Само платформата 1000 фунта/454 кг

Модели с две удължения на платформата		
Прибрана платформа	1500 фунта	680 кг
Платформа с едно издадено удължение	1000 фунта	454 кг
Платформа с две издадени удължения	500 фунта	227 кг
Само удължението	500 фунта	227 кг



Само удължението 500 фунта/227 кг	Само платформата 500 фунта/227 кг	Само удължението 500 фунта/227 кг

Максимална товароподемност – GS-5390		
Максимален брой работници		4
Модели с едно удължение на платформата		
Прибрана платформа	1500 фунта	680 кг
Само платформата	1000 фунта	454 кг
Само удължението	500 фунта	227 кг



Само удължението 500 фунта/227 кг	Само платформата 1000 фунта/454 кг

Модели с две удължения на платформата		
Прибрана платформа	1500 фунта	680 кг
Платформа с едно издадено удължение	1000 фунта	454 кг
Платформа с две издадени удължения	500 фунта	227 кг
Само всяко удължение	500 фунта	227 кг



Само удължението 500 фунта/227 кг	Само платформата 500 фунта/227 кг	Само удължението 500 фунта/227 кг

Безопасност на работното място



Не повдигайте платформата, ако машината не е върху твърда, равна повърхност.



Не разчитайте на алармата за накланяне като на индикатор за ниво. Алармата за накланяне, намираща се на шасито, се включва само когато машината е върху терен със стръмен наклон.

Ако се включи алармата за накланяне: Спуснете платформата. Придвижете машината до твърда, равна повърхност. Ако алармата за накланяне се включи, когато платформата е повдигната, спускането ѝ трябва да се извърши особено внимателно.

Не променяйте и не изключвайте крайните изключватели или датчика за ъгъл.

Не карайте с над 0,7 мили/ч/1,1 км/ч с вдигната платформа.

Не използвайте управлението на платформата за освобождаване на платформа, която е захваната, заседнала или по някакъв начин е възпрепятствана от съседна конструкция да извърши нормално движение. Преди опит за освобождаване на платформата чрез наземните органи за управление, персоналът, намиращ се на платформата трябва да я напусне.



Не бутайте и не дърпайте каквито и да било предмети извън платформата.

Максимално допустима ръчна сила	
GS-3390	90 фунта/400 H
GS-4390	90 фунта/400 H
GS-5390	90 фунта/400 H

Не използвайте машината като кран.

Не бутайте машината или други предмети с платформата.

Не допирайте съседни конструкции с платформата.

Не завързвайте платформата към съседни конструкции.

Не поставяйте товари извън периметъра на платформата.

Безопасност на работното място

Не повдигайте платформата, ако скоростта на вятъра може да превиши 28 мили/ч/12,5 м/сек. Ако скоростта на вятъра превиши 28 мили/ч/12,5 м/сек, когато платформата е вдигната, спуснете платформата и не продължавайте работа с машината.



Не работете с машината при силни или поривисти ветрове. Не увеличавайте площта на платформата или товара. Увеличаването на изложената на вятъра площ ще намали стабилността на машината.



Не карайте машината с вдигната платформа по или в близост до неравен терен, нестабилни повърхности или при други опасни условия.

Бъдете изключително внимателни и намалявайте скоростта на движение, когато карате машината в прибрано положение по неравен терен, по отломки от строителни и други материали, нестабилни или хлъзгави повърхности и в близост до дупки и стръмни наклони.

Не променяйте и не премахвайте компоненти на машината, които засягат по някакъв начин безопасността и стабилността ѝ.

Не подменяйте елементи, които са от съществено значение за стабилността на машината с елементи, имащи различно тегло или технически данни.

Не видоизменяйте и не променяйте тази подвижна подемна работна площадка без предварително писмено разрешение от производителя. Монтирането на приставки за закрепване на инструменти или на други материали към платформата, ограждащите бордове или системата от перила може да увеличи теглото и площта на платформата или на товара.



Не поставяйте и не прикачвайте закрепени или висящи товари към която и да било част на машината.



Не поставяйте стълби или скелета на платформата или върху която и да е част на тази машина.

Не транспортирайте инструменти и материали, които не са равномерно разпределени и не могат да се обслужват безопасно от хората на платформата.

Не използвайте машината върху движеща се или подвижна повърхност или върху превозно средство.

Уверете се, че всички гуми са в добро състояние, напомпани са както трябва и че гайките на джантите са добре затегнати.

Безопасност на работното място

⚠ Опасност при работа по наклони

Не карайте машината по наклон, който превишава нормите за наклон и страничен наклон на машината. Нормите за наклон важат за машини в прибрано положение.

Модел	Норма за максимален наклон, прибрано положение	Норма за максимален страничен наклон, прибрано положение
GS-3390 GS-4390	50% (26°)	50% (26°)
GS-5390	40% (22°)	40% (22°)

Забележка: Нормата за наклон с един човек върху платформата зависи от условията на терена и от съответното сцепление. Допълнителното тегло на платформата може да намали нормата за наклон. Вижте „Каране по наклон” в раздел „Инструкции за експлоатация”.

⚠ Опасност от падане

Системата от предпазни перила осигурява защита срещу падане. Ако от намиращия се на платформата се изисква да носи лични предпазни средства срещу падане (ЛПСП) съгласно правилата на работната площадка или работодателя, ЛПСП и тяхната употреба трябва да са в съответствие с инструкциите на производителя на ЛПСП и действащите нормативни изисквания. Закачвайте анкерните въжета към предвидените в платформата анкери.



Не сядайте, не стойте и не се качвайте по предпазните перила на платформата. Стойте здраво на краката си върху платформата през цялото време.



Не слизайте от платформата, когато е повдигната.

Редовно почиствайте пода на платформата от замърсявания.

Затваряйте входната врата преди работа.

Не работете с машината, ако предпазните перила не са монтирани правилно и входът на платформата не е обезопасен за работа.

Не влизайте и не излизайте от платформата, ако машината не е в прибрано положение.

Опасностите, свързани с конкретното приложение на продукта при излизане на височина, са взети предвид при проектирането на машината, за допълнителна информация се свържете с Genie (вижте раздела „Контакт с производителя”).

Безопасност на работното място

⚠ Опасност от сблъскване



Имайте предвид ограничената видимост и невидимите зони при движение или работа.

При придвижване на машината отчитайте положението на удължената платформа.

Преди освобождаване на спирачките машината трябва да бъде върху равна повърхност или да бъде обезопасена.

Операторите трябва да спазват изискванията на работодателя, на работната площадка и държавните правила по отношение на използването на лични предпазни средства.



Проверявайте работната зона за надземни препятствия или други възможни опасности.



Отчитайте опасностите от злополука при хващане на предпазните перила на платформата.

Спазвайте и използвайте стрелките за посоки с цветни кодове върху уредите за управление на платформата и предупредителната табелка на платформата за функциите задвижване и кормилно управление.



Не спускайте платформата, ако в зоната под нея има персонал или препятствия.



Ограничавайте скоростта на движение съобразно състоянието на земната повърхност, препятствията, наклона, местонахождението на персонала и всякакви други фактори, които могат да причинят сблъскване.

Не работете с машината по трасето на какъвто и да било кран или движещо се надземно съоръжение, ако органите за управление на крана не са застопорени и/или не са взети предпазни мерки за предотвратяване на потенциално сблъскване.

При работа с машината избягвайте рисково каране или безразсъдни действия.

Безопасност на работното място

⚠ Опасност от телесно нараняване

Винаги работете с машината в добре проветрена зона, за да избегнете отравяне с въглероден монооксид.

Не работете с машината при течове на хидравлично масло или въздух. Въздушен или хидравличен теч може да проникне и/или да изгори кожата.

Неправилният контакт с компоненти, под който и да е капак, ще причини сериозно нараняване. Достъп до отделенията трябва да има само обучен персонал по поддръжката. Достъп на оператора се препоръчва само при извършване на проверка преди работа. Всички отделения трябва да останат затворени и обезопасени по време на работа.

⚠ Опасност от повреда на компоненти

Не използвайте акумулатор или зарядно устройство с напрежение, по-високо от 12 В за помощен старт на двигателя.

Не използвайте машината за заземяване при заваряване.

Не работете с машината в местоположения, в които може да има налични изключително високи магнитни полета.

⚠ Опасности от експлозия и пожари

Не пускайте двигателя, ако установите наличието или усетите миризма на пропан-бутан (LPG), бензин, дизелово гориво или други експлозивни вещества.

Не презареждайте машината с гориво при работещ двигател.

Презареждайте машината с гориво и зареждайте акумулатора само в открита, добре проветрена зона далеч от искри, пламъци и запалени цигари.

Не работете с машината и не зареждайте акумулаторите в опасни места или места, където може да има потенциално възпламеними или експлозивни газове или частици.

Не впръсквайте етер в двигатели, оборудвани със свещи за подгряване.

Безопасност на работното място

⚠ Опасности при повредена машина

Не използвайте повредена или неизправна машина.

Извършвайте щателна проверка на машината преди работа и изпробвайте всички функции преди всяка работна смяна. Незабавно обозначете със знаци и изведете от работа повредена или неизправна машина.

Уверете се, че цялата поддръжка се извършва както е посочено в настоящото ръководство и в съответното ръководство за експлоатация на Genie.

Уверете се, че всички предупредителни табели са по местата си и са четливи.

Уверете се, че ръководството за оператора е пълно, четливо и се намира в контейнера за съхранение в машината.

⚠ Опасност от премазване

Пазете ръцете и крайниците си от ножиците.

Разумно и обмислено управлявайте машината с дистанционния пулт от земята. Поддържайте безопасни разстояния между оператора, машината и неподвижните предмети.

Дръжте здраво перилата при издърпване на щифтовете. Не позволявайте на предпазните перила на платформата да паднат.

⚠ Безопасност на конзолните греди

Опасност от преобръщане

Не спускайте конзолните греди, ако машината не е върху здрава повърхност. Да се избягват пропадания, дупки, нестабилни или хлъзгави повърхности и други възможни опасни условия.

Когато не се използва функцията за автоматично нивелиране и конзолните греди се спускат поотделно, най-напред трябва да се спуснат конзолните греди откъм края на кормилното управление.

Не повдигайте платформата, освен ако машината не е нивелирана. Не настройвате машината върху повърхност, където тя не може да се нивелира само с конзолните греди.

Не повдигайте платформата, ако всичките четири конзолни греди не са спуснати както трябва, лапите не са в здрав контакт със земята и машината не е нивелирана.

Не настройвайте конзолните греди при вдигната платформа.

Не карайте при спуснати конзолни греди.

Безопасност на работното място

⚠ Безопасност на акумулаторите

Опасност от изгаряне



Акумулаторите съдържат киселина. Винаги носете предпазно облекло и предпазни очила при работа с акумулатори.

Избягвайте разливане или контакт с акумулаторна киселина. Неутрализирайте разлятата акумулаторна киселина с хлебна сода и вода.

Не излагайте акумулаторите или зарядното устройство на вода или дъжд по време на зареждане.

Опасност от експлозия



Пазете акумулаторите далеч от искри, пламъци или запалени цигари. Акумулаторите отделят експлозивен газ.

Акумулаторният капак трябва да бъде отворен по време на целия цикъл на зареждане.



Не допирайте полюсните клеми или кабелните щипки до инструменти, които могат да причинят искрене.



Опасност от повреда на компоненти

За зареждане на акумулаторите не използвайте зарядно устройство с напрежение, по-високо от 24 В.

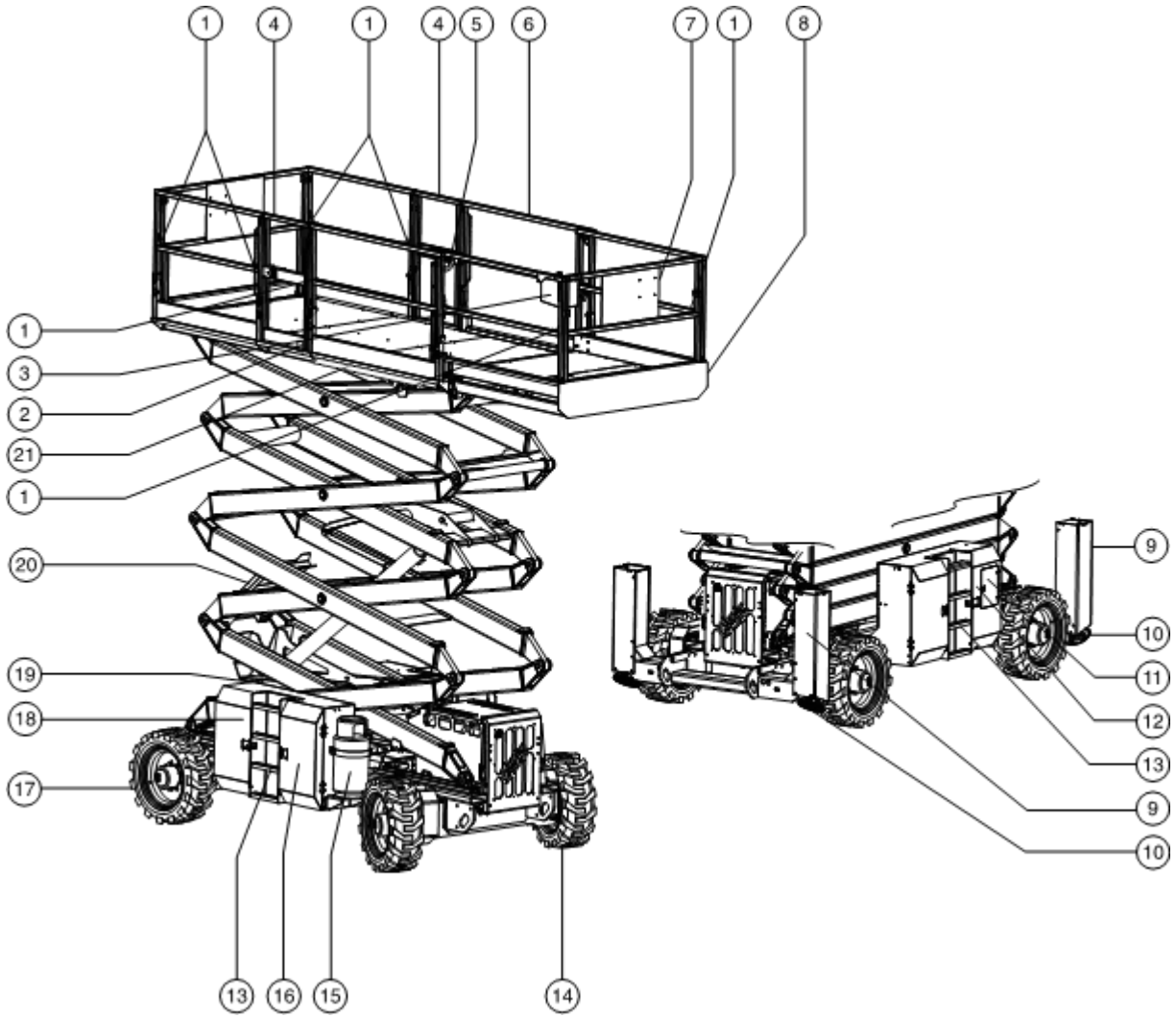
Заключване след всяка употреба

1 Изберете място за безопасно паркиране - твърда, равна повърхност, без препятствия и пътно движение.

2 Спуснете платформата.

3 Завъртете контактния ключ в изключено положение и го извадете, за да предотвратите неправомерна употреба.

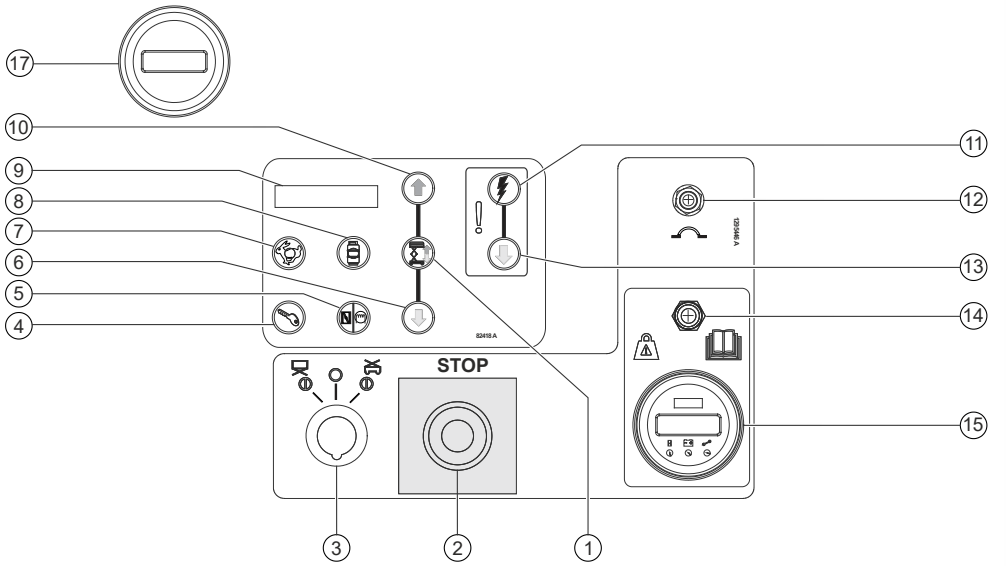
Легенда



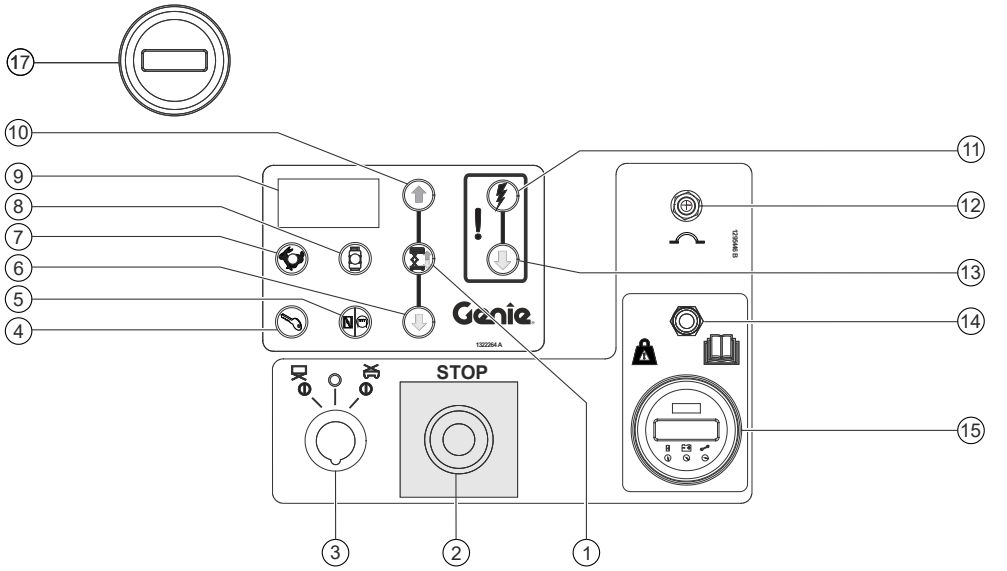
1 Анкерни точки на въжетата
2 GFCI контакт
3 Органи за управление на платформата
4 Входна врата на платформата
5 Ръкохватка за заключване удължаването на платформата
6 Предпазни перила на платформата
7 Контейнер за съхранение на ръководствата
8 Удължение на платформата
9 Корпус на конзолните греди (ако е оборудвана с конзолни греди)
10 Опорна стойка на конзолните греди (ако е оборудвана с конзолни греди)
11 Наземни органи за управление с течнокристален дисплей
12 Аларма за накланяне (зад наземно контролно табло)
13 Подвижна входна стълба
14 Управляваща гума
15 Резервоар за пропан-бутан
16 Хидравличен резервоар (зад капака)
17 Незавиваща гума
18 Горивен резервоар (зад капака)
19 Захранване към платформата (не се вижда)
20 Обезопасително рамо (не се вижда)
21 Индикатор за товароподемност (ако е монтиран)

Органи за управление

Станцията с наземни органи за управление трябва да се използва като средство за повдигане на платформата за изпитвания за функционалност и за съхранение. Станцията с наземни органи за управление може да се използва в случай на авария за спасяване на недееспособно лице на платформата.

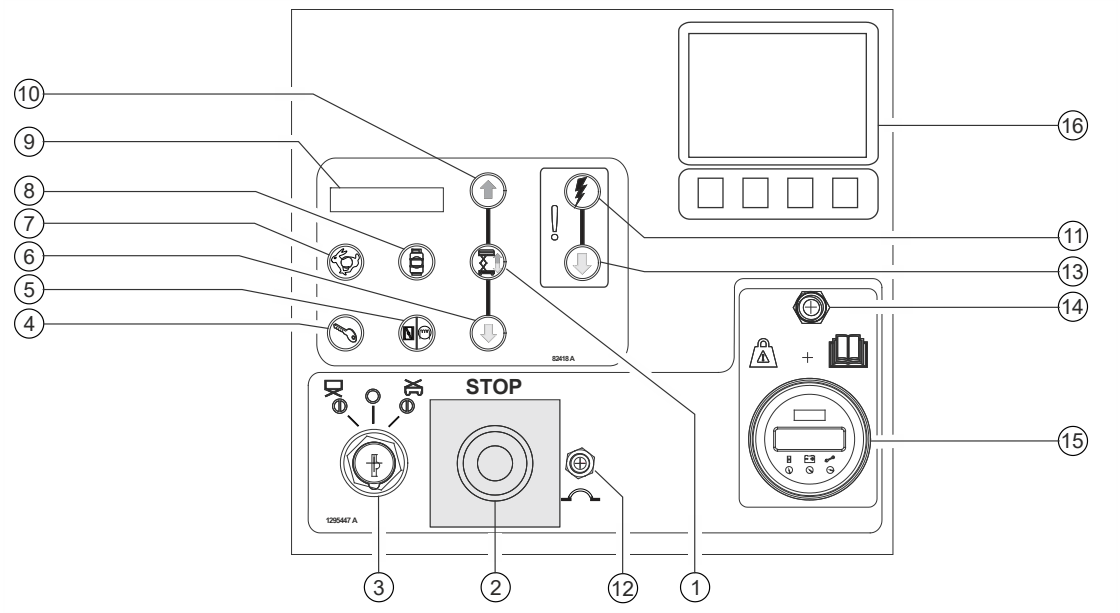


или

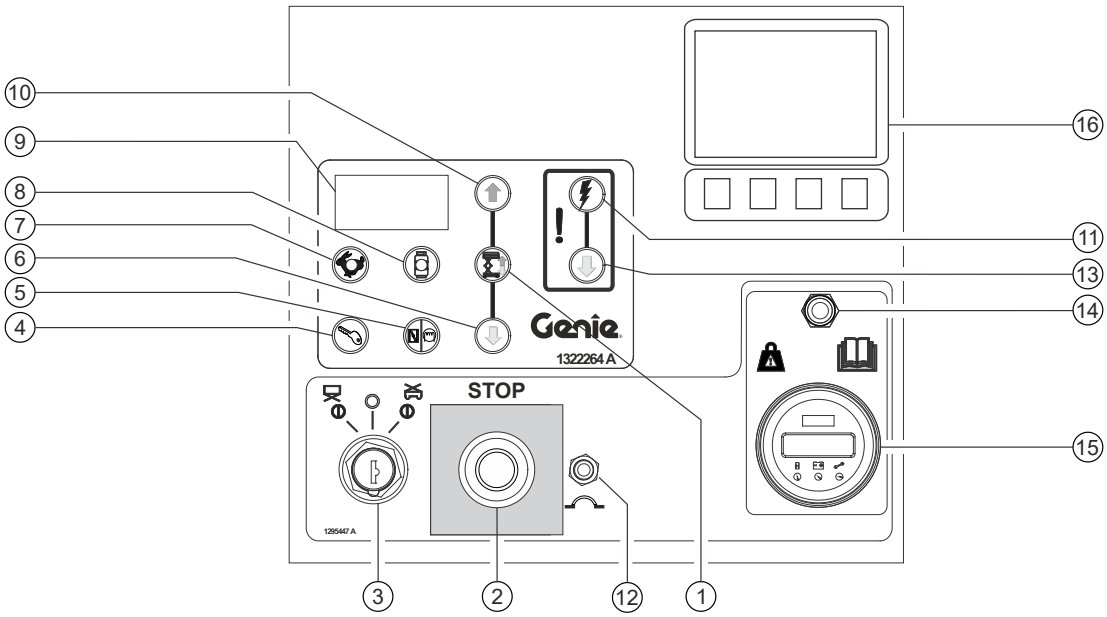


Наземно контролно табло за двигатели Ford MSG-425 EFI, Deutz D2011 L03i и Deutz D436

Органи за управление



или



Наземно контролно табло за двигатели Deutz D2.9 L4, Deutz TD 2.2 49 HP и Weichai WP3.2

Органи за управление

Наземно контролно табло

1 Бутон за избиране на функцията за повдигане

Натиснете този бутон, за да активирате функцията повдигане.

2 Червен бутон за аварийно спиране

Натиснете червения бутон за аварийно спиране до изключено положение за спиране на всички функции. Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до включено положение, за да работите с машината.

3 Превключвател за избор на платформата/изключването/наземното управление

Завъртете контактния ключ до позициониране на платформата и органите за управление на платформата ще започнат да работят. Завъртете контактния ключ в изключено положение и машината ще се изключи. Завъртете контактния ключ до наземно положение и наземните органи за управление ще започнат да работят.

4 Бутон за пуск на двигателя

Натиснете този бутон, за да стартирате двигателя.

5 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Бутон за смукача
Натиснете този бутон, за да активирате смукача.

Дизелови модели: бутон за свещите за подгряване
Натиснете този бутон, за да активирате свещите за подгряване.

6 Бутон за спускане на платформата

Натиснете този бутон и платформата ще се спусне.

7 Бутон за избор на обороти на празен ход на двигателя със светлинен индикатор

Натиснете този бутон, за да изберете настройка за празен ход на двигателя. Светнал индикатор посочва, че са избрани високи обороти на празен ход. Изгаснал индикатор посочва, че са избрани ниски обороти на празен ход.

8 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Бутон за избор на пропан-бутан (LPG) със светлинен индикатор

Натиснете този бутон за избор на гориво. Светнал индикатор посочва, че е избран пропан-бутан. Изгаснал индикатор посочва, че е избран бензин.

9 Течнокристален дисплей

10 Бутон за повдигане на платформата

Натиснете този бутон и платформата ще се вдигне.

11 Бутон за активиране на функцията за спомагателно захранване

Натиснете този бутон, за да активирате функцията за спомагателно захранване.

12 20 A автоматичен прекъсвач за системната верига

13 Бутон за спомагателно спускане

Натиснете този бутон, за да активирате функцията за спомагателно спускане.

14 Превключвател за калибриране на следенето за товара (вижте ръководството за техническо обслужване за подробности)

15 Дисплей за калибриране на следенето за товара (вижте ръководството за техническо обслужване за подробности)

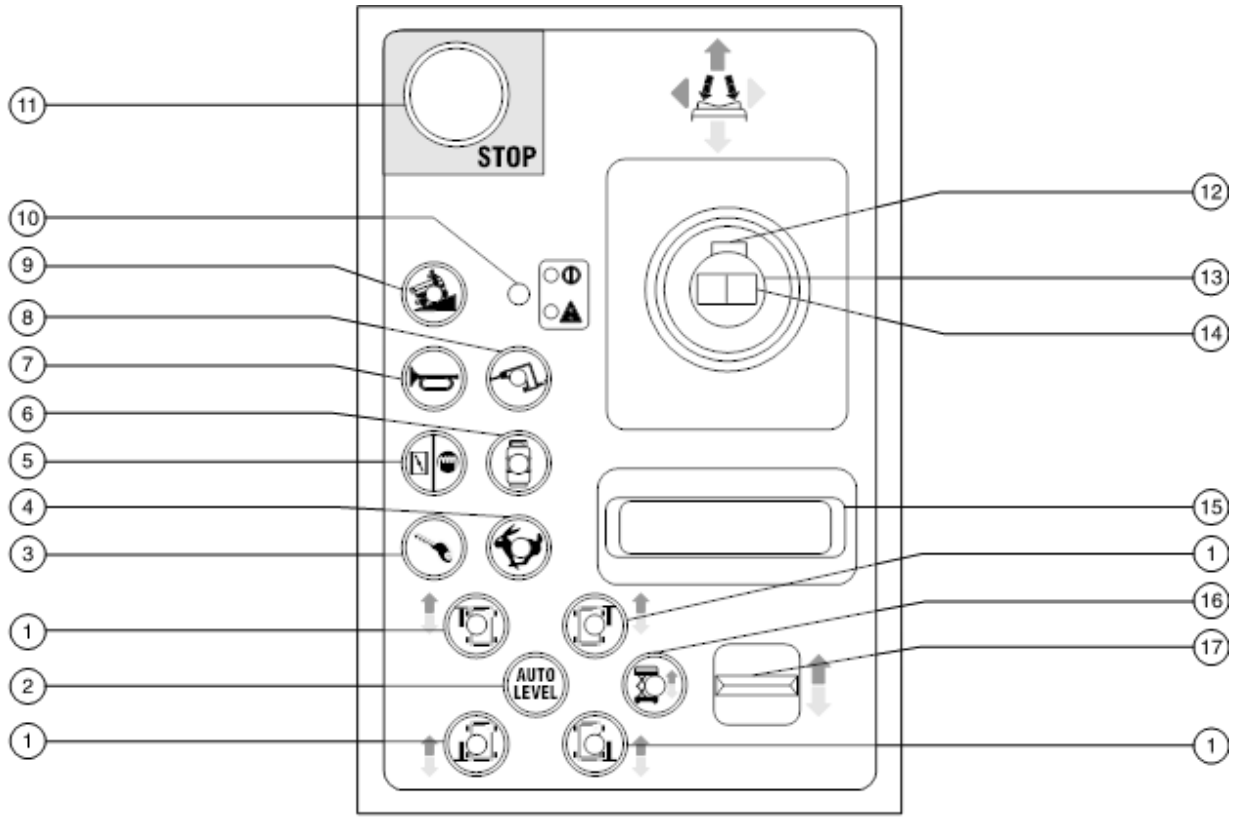
16 Течнокристален дисплей (ако е монтирана)

Екранът показва брояча на отработените часове, напрежението, налягането на маслото и температурата на охлаждащата течност. Екранът показва и кодове за неизправност и друга сервизна информация.

17 Брояч на отработените часове (ако е монтирана)

Броячът на часовете показва броя на отработените от машината часове.

Органи за управление



Контролно табло на платформата

Органи за управление

Контролно табло на платформата

1 Бутон за включване на функциите на конзолните греди със светлинен индикатор

Натиснете този бутон, за да активирате функцията за вдигане/спускане на отделна конзолна греда.

2 Бутон за автоматично нивелиране на конзолните греди

Натиснете този бутон, за да активирате функцията за автоматично нивелиране.

3 Бутон за пуск на двигателя

Натиснете този бутон, за да стартирате двигателя.

4 Бутон за избор на обороти на празен ход на двигателя със светлинен индикатор

Натиснете този бутон, за да изберете настройка за празен ход на двигателя. Светнал индикатор посочва, че са избрани високи обороти на празен ход. Изгаснал индикатор посочва, че са избрани ниски обороти на празен ход.

5 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Бутон за смукача

Натиснете този бутон за подпомагане на стартирането на двигателя при студени условия.

Дизелови модели: Бутон за свещите за подгряване

Натиснете този бутон за подпомагане на стартирането на двигателя при студени условия.

6 Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели: Бутон за избор на пропан-бутан (LPG) със светлинен индикатор

Натиснете този бутон за избор на пропан-бутан.

7 Бутон на клаксона

Натиснете бутона и клаксонът ще зазвучи. Освободете бутона и клаксонът ще спре.

8 Бутон за избор на генератор със светлинен индикатор

Натиснете този бутон, за да включите генератора. Светлинният индикатор ще свети. Натиснете бутона отново, за да го изключите.

9 Бутон за включване накланянето на машината със светлинен индикатор: Работа с ниска скорост при наклони

Натиснете този бутон, за да изберете работа с ниска скорост при наклони.

10 Зелена индикаторна светлина за захранване/червена индикаторна светлина за грешки

Зелената индикаторна светлина за захранване свети, когато червеният бутон за аварийно спиране е издърпан до включено положение.

Ако червеният светлинен индикатор за грешки свети, натиснете и дръпнете червения бутон за аварийно спиране, за да настроите системата. Ако светлината остава червена, обозначете машината със знаци и я извадете от употреба.

11 Червен бутон за аварийно спиране

Натиснете червения бутон за аварийно спиране до изключено положение (off), за спиране на всички функции и изключване на двигателя. Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до включено положение (on), за да работите с машината.

12 Превключвател за включване на функциите

Натиснете и задръжте превключвателя за активиране на функциите, за да активирате функцията за задвижване.

Органи за управление

13 Ръкохватка за пропорционално управление на функция задвижване

Придвижете контролната ръкохватка в посоката, указана от синята стрелка на контролното табло посока и машината ще се придвижи в посоката, указана от синята стрелка. Придвижете контролната ръкохватка в посоката, указана от жълтата стрелка на контролното табло посока и машината ще се придвижи в посоката, указана от жълтата стрелка.

14 Лостов превключвател за кормилната функция

Натиснете лявата страна на лостовия превключвател и машината ще завие наляво.

Натиснете дясната страна на лостовия превключвател и машината ще завие надясно.

15 Опора за китката

16 Бутон за активиране на функцията повдигане със светлинен индикатор

Натиснете този бутон, за да включите функцията повдигане.

17 Пропорционален лостов превключвател за повдигане/спускане на конзолните греди и повдигане/спускане на платформата

Когато светне индикаторът на бутона за автоматично нивелиране, преместете лостовия превключвател нагоре и конзолните греди ще се повдигнат. Преместете лостовия превключвател надолу и конзолните греди ще се спуснат.

Когато светне индикаторът на бутона за активиране на отделна конзолна греда, преместете лостовия превключвател нагоре и конзолната греда ще се повдигне. Преместете лостовия превключвател надолу и конзолната греда ще се спусне.

Когато светне индикаторът на бутона за активиране на функцията за вдигане, преместете лостовия превключвател нагоре и платформата ще се повдигне. Преместете лостовия превключвател надолу и платформата ще се спусне.

Проверки



Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвате опасни ситуации.

2 Извършвате проверка преди работа.

Сте се запознали и разбрали проверката преди работа, преди да преминете към следващия раздел.

3 Извършвате функционални изпитвания преди използване.

4 Проверявате работното място.

5 Използвате машината само по предназначение.

Основни положения за проверката преди работа

Отговорността за извършване на проверка преди работа и рутинна поддръжка е на оператора.

Проверката преди работа е визуална и се извършва от оператора преди всяка работна смяна. Целта на проверката е да се открие дали има проблем с машината, преди операторът да извърши функционалните изпитвания.

Проверката преди работа служи също за определяне дали се изискват процедури за рутинна поддръжка. Операторът може да извършва само елементите на рутинна поддръжка, посочени в това ръководство.

За справка вижте списъка на следващата страница и проверете всеки един от елементите.

Ако се открие повреда или неправомерно отклонение от състоянието, в което машината е доставена от завода, тя трябва да се обозначи с табелки и да се спре от работа.

Ремонти по машината могат да се извършват само от квалифициран сервизен техник в съответствие с техническите данни на производителя. След приключване на ремонтите, операторът трябва отново да извърши проверка преди работа, преди да продължи с функционалните изпитвания.

Проверките по плановата поддръжка трябва да се извършват от квалифицирани сервизни техници в съответствие с техническите данни на производителя.

Проверки

Проверка преди работа

- ❑ Уверете се, че ръководството за оператора е пълно, четливо и се намира в контейнера за съхранение на платформата.
- ❑ Уверете се, че всички предупредителни табели са четливи и са по местата си. Вж. раздела за проверки.
- ❑ Проверете за течове на хидравлично масло, както и необходимото ниво на маслото. При необходимост долейте масло. Вж. раздел Поддръжка.
- ❑ Проверете за течове на електролит от акумулаторите и за необходимото ниво на електролита. При необходимост долейте дестилирана вода. Вж. раздел Поддръжка.
- ❑ Проверете за течове на двигателно масло и правилното ниво на маслото. При необходимост долейте масло. Вж. раздел Поддръжка.
- ❑ Проверете за течове на електролит от акумулаторите и за необходимото ниво на електролита. При необходимост долейте дестилирана вода. Вж. раздел „Поддръжка”.

Проверете следните компоненти или зони за повреди, неправилен монтаж или липсващи части, и за неправомерни видоизменения:

- ❑ Електрически компоненти, проводници и електрически кабели
- ❑ Хидравлични шлангове, фитинги, цилиндри и щуцери
- ❑ Задвижващи двигатели
- ❑ Накладки
- ❑ Гуми и колела
- ❑ Крайни изключватели, датчик за ъгъл, аларми и клаксон
- ❑ Гайките, болтовете и другите крепежни елементи
- ❑ Компоненти за освобождаване на спирачките
- ❑ Компоненти за претоварване на платформата
- ❑ Обезопасително рамо
- ❑ Удължения на платформата
- ❑ Щифтове на ножиците и затягащи скрепителни елементи
- ❑ Джойстик за управление на платформата
- ❑ Корпуси и опорни стойки за конзолните греди (ако са монтирани)
- ❑ Горивен и хидравличен резервоар
- ❑ Двигател и компоненти за него
- ❑ Входна врата на платформата (ако са монтирани предпазни перила на платформата)
- ❑ Анкерни точки на въжетата
- ❑ Генератор (ако е монтиран)
- ❑ Аларми и въртящи се покривни лампи (ако са монтирани)

Проверявайте цялата машина за:

- ❑ Пукнатини в заварките или в конструктивни компоненти
- ❑ Нащърбявания или повреди по машината
- ❑ Прекомерна ръжда, корозия или окисляване

- ❑ Уверете се, че всички конструктивни и други съществени компоненти са налице и всички свързани с тях крепежни елементи и щифтове са по местата си и са добре затегнати.
- ❑ Уверете се, че страничните перила са монтирани, а стопорните щифтове и болтовете са закрепени (ако са монтирани перила на платформата).

Забележка: Ако платформата трябва да се повдигне, за да се провери машината, уверете се, че обезопасителното рамо е на мястото си. Вж. раздел Инструкции за работа.

Проверки



Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвате опасни ситуации.

2 Извършвате проверка преди работа.

3 Винаги извършвате функционални изпитвания преди използване.

Сте се запознали с функционалните изпитвания и сте ги разбрали, преди да преминете към следващия раздел.

4 Проверявате работното място.

5 Използвате машината само по предназначение.

Основни положения за функционалните изпитвания

Функционалните изпитвания са предназначени да откриват неизправностите преди въвеждане на машината в експлоатация. Операторът трябва да спазва последователните инструкции, за да изпробва всички функции на машината.

Никога не трябва да се използва неизправна машина. Ако се открият неизправности, машината трябва да се обозначи със знаци и да се изведе от експлоатация. Ремонти по машината могат да се извършват само от квалифициран сервизен техник в съответствие с техническите данни на производителя.

След приключване на ремонтите, операторът трябва отново да извърши проверка преди работа и проверки на функционалността, преди пускане на машината в експлоатация.

Проверки

При наземните органи за управление

1 Изберете изпитателна площ, която да е твърда, равна и без опасности.

2 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране на платформата във включено положение.

3 Завъртете контактния ключ в положението за наземно управление.

⊙ Резултат: светва течнокристалният дисплей и показва готовност на системата.

Забележка: При студено време течнокристалният екран трябва да се загрее. преди да се появи дисплеят.

4 Запалете двигателя. Вж. раздел Инструкции за работа.

Тествайте аварийното спиране

5 Натиснете червения бутон за аварийно спиране до изключено положение.

⊙ Резултат: двигателят ще се изключи и никоя функция няма да работи.

6 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до включено положение и запалете отново двигателя.

Проба на функциите за повдигане/спускане

Всички звукови предупреждения на тази машина и стандартният клаксон идват от една и съща централна аларма. Клаксонът е с постоянен тон. Алармата, предупреждаваща за спускане, звучи с 60 звукови импулса в минута. Алармата, която се задейства, когато машината не е нивелирана, звучи със 180 звукови импулса в минута.

7 Не натискайте бутона за включване на функция повдигане. Натиснете и задръжте бутона за повдигане на платформата.



⊙ Резултат: платформата не трябва да се повдига.

8 Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане. Натиснете и задръжте бутона за повдигане на платформата.

⊙ Резултат: платформата трябва да се вдигне.

9 Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане. Натиснете и задръжте бутона за спускане на платформата.

⊙ Резултат: платформата трябва да се спуска. Алармата, предупреждаваща за спускане, трябва да се включи, докато платформата се спуска.

10 Завъртете контактния ключ към положението за управление от платформата.

Проверки

При органите за управление от платформата

Тествайте аварийното спиране

11 Натиснете червения бутон за аварийно спиране на платформата до изключено положение.

⊙ Резултат: двигателят ще се изключи и никоя функция няма да работи.

12 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до включено положение и запалете отново двигателя.

⊙ Резултат: индикаторът трябва да свети в зелено.



Проба на клаксона

13 Натиснете бутона на клаксона.

⊙ Резултат: клаксонът трябва да звучи.

Проба на функциите повдигане/спускане и включване на функциите

14 Запалете двигателя.

15 Задействайте лостовия превключвател за повдигане/спускане в посочената от синята стрелка посока.

⊙ Резултат: платформата не трябва да се повдига.

16 Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане.



17 Задействайте лостовия превключвател за повдигане/спускане в посочената от синята стрелка посока.

⊙ Резултат: платформата трябва да се вдигне.

18 Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане.

19 Задействайте лостовия превключвател за повдигане/спускане в посочената от жълтата стрелка посока.

⊙ Резултат: платформата трябва да се спуска. Алармата, предупреждаваща за спускане, трябва да се включи, докато платформата се спуска.

Проверки

Проба на кормилното управление

Забележка: При извършване на пробите на функциите кормилно управление и задвижване, стойте на платформата, обърнати към управляващия край на машината.

20 Натиснете и задръжте превключвателя за включване на функциите на контролната ръкохватка.

21 Натиснете лостовия превключвател върху контролната ръкохватка в посоката, обозначена от синия триъгълник на контролното табло.

⊙ Резултат: управляващите колела не трябва да завиват в посочената от синия триъгълник посока.

22 Натиснете лостовия превключвател в посоката, обозначена от жълтия триъгълник на контролното табло.

⊙ Резултат: управляващите колела не трябва да завиват в посочената от жълтия триъгълник посока.

Проба на задвижването и спирачките

23 Натиснете и задръжте превключвателя за включване на функциите на контролната ръкохватка.

24 Придвижете бавно контролната ръкохватка на задвижването в посочената от синята стрелка на контролното табло посока, докато машината започне да се движи, след което върнете ръкохватката в централно положение.

⊙ Резултат: машината трябва да се придвижи в посоката, към която сочи синята стрелка на контролното табло, след което рязко спира.

25 Натиснете и задръжте превключвателя за включване на функциите на контролната ръкохватка.

26 Придвижете бавно контролната ръкохватка в посочената от жълтата стрелка на контролното табло посока, докато машината започне да се движи, след което върнете ръкохватката в централното положение.

⊙ Резултат: машината трябва да се придвижи в посоката, към която сочи жълтата стрелка на контролното табло, след което рязко спира.

Забележка: Спирачките трябва да са в състояние да задържат машината по всеки наклон, който тя е в състояние да изкачи.

Проба на ограничената скорост на задвижване

27 Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане. Вдигнете платформата поне на 6 фута/1,8 м.

28 Натиснете и задръжте превключвателя за включване на функциите на контролната ръкохватка.

29 Бавно преместете контролната ръкохватка до положение за пълна скорост.

⊙ Резултат: машината достигнатата скорост на движение при повдигната платформа не трябва да превишава 1,03 фута/31 см/сек.

Ако скоростта на движение превиши 1,03 фута/31 см/сек, веднага обозначете със знаци и изведете машината от употреба.

Проверки

Тест на височината на разполагане на конзолните греди (GS5390)

30 Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане. Повдигнете платформата.

⊙ Резултат: платформата трябва да се вдигне до 33 фута/10,1 м и след това да спре. Платформата не трябва да се вдигна над 33 фута/10,1 м, ако не са спуснати конзолните греди.

31 Задвижете машината на заден ход.

⊙ Резултат: функцията задвижване не трябва да работи.

32 Спуснете платформата. Ако платформата е по-високо от 15 фута/4,6 м от земята, конзолните греди няма да се спуснат.

33 Натиснете и задръжте бутона за автоматично нивелиране.



34 Задействайте лостовия превключвател за повдигане/спускане в посока надолу.

⊙ Резултат: конзолните греди трябва да се удължат и нивелират машината. Включва се звуков сигнал, когато машината е нивелирана.

35 Повдигнете платформата.

⊙ Резултат: платформата трябва да се вдигне до пълната си височина.

36 Спуснете платформата.

37 Натиснете и задръжте бутона за автоматично нивелиране и повдигнете конзолните греди.

Тест на спомагателното захранване

38 Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане и повдигнете платформата на приблизително 2 фута/60 см.

39 Натиснете червения бутон за аварийно спиране, за да изключите двигателя.

40 Издърпайте червения бутон за аварийно спиране до включено положение.

41 Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане. Задействайте лостовия превключвател за повдигане/спускане в посочената от жълтата стрелка посока.

⊙ Резултат: платформата трябва да се спуска.

Проба на изключвателя на наклона при задвижване

Забележка: Извършвайте тази проба от земята с пулта за управление на платформата. Не стойте на платформата.

42 Спуснете платформата докрай.

43 Задвижете машината по наклон, където ъгълът на шасито е по-голям от 2,5° отстрани.

44 Повдигнете платформата на приблизително 15 фута/4,6 м.

⊙ Резултат: платформата трябва да спре и да се включи алармата за накланяне със 180 импулса в минута. Светлинният индикатор на бутона за включване на функция повдигане светва в червено.

45 Натиснете и задръжте превключвателя за включване на функциите на контролната ръкохватка.

46 Придвижете контролната ръкохватка в посочената от синята стрелка посока и след това придвижете контролната ръкохватка в посочената от жълтата стрелка посока.

⊙ Резултат: функцията за задвижване не трябва да работи в никоя посока.

Проверки

47 Спуснете платформата докрай.

48 Задвижете машината.

⊙ Резултат: машината трябва да може да се задвижи.

49 Върнете я на равна повърхност и повдигнете платформата над приблизително 15 фута/4,6 м.

50 Задвижете машината по наклон, където ъгълът на шасито е по-голям от 2,5° отстрани.

⊙ Резултат: машината трябва да спре когато или преди да достигне 2,5° накланяне на шасито, и да се включи алармата за накланяне със 180 звукови импулса в минута. Светлинният индикатор на бутона за включване на функция повдигане светва в червено.

51 Спуснете платформата докрай.

52 Задвижете машината по наклон, където ъгълът на шасито е по-голям от 3,5° отпред назад.

53 Повдигнете платформата на приблизително 15 фута/4,6 м.

⊙ Резултат: платформата трябва да спре и да се включи алармата за накланяне със 180 импулса в минута. Светлинният индикатор на бутона за включване на функция повдигане светва в червено.

54 Натиснете и задръжте превключвателя за включване на функциите на контролната ръкохватка.

55 Придвижете контролната ръкохватка в посочената от синята стрелка посока и след това придвижете контролната ръкохватка в посочената от жълтата стрелка посока.

⊙ Резултат: функцията за задвижване не трябва да работи в никоя посока.

56 Спуснете платформата докрай.

57 Задвижете машината.

⊙ Резултат: машината трябва да може да се задвижи.

58 Върнете я на равна повърхност и повдигнете платформата над приблизително 15 фута/4,6 м.

59 Задвижете машината по наклон, където ъгълът на наклона е по-голям от 3,5° отпред назад.

⊙ Резултат: платформата трябва да спре и да се включи алармата за накланяне със 180 импулса в минута. Светлинният индикатор на бутона за включване на функция повдигане светва в червено.

60 Спуснете платформата докрай и я върнете на равна повърхност.

Проверки



Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвате опасни ситуации.

2 Извършвате проверка преди работа.

3 Извършвате функционални изпитвания преди използване.

4 Проверявате работното място.

Сте се запознали с функционалните изпитвания и сте ги разбрали, преди да преминете към следващия раздел.

5 Използвате машината само по предназначение.

Основни положения при проверката на работното място

Проверката на работното място помага на оператора да определи дали то е подходящо за безопасната работа на машината. Тя трябва да се извършва от оператора преди придвижване на машината до работното място.

Операторът е отговорен за прочитането и запомнянето на опасностите на работното място, като същият е длъжен да следи и избягва посочените опасности по време на движение, настройки или работа с машината.

Списък на проверките при проверката на работното място

Имайте предвид и избягвайте следните опасни ситуации:

- ❑ пропадания или дупки
- ❑ неравности, препятствия или отломки
- ❑ наклонени повърхности
- ❑ нестабилни или хлъзгави повърхности
- ❑ надземни препятствия и високо волтови проводници
- ❑ опасни местоположения
- ❑ недостатъчна повърхностна устойчивост, която да издържа на всички натоварвания, прилагани към машината
- ❑ вятър и климатични условия
- ❑ наличие на неправоспособен персонал
- ❑ други възможни небезопасни условия

Проверки

Оглед на предупредителните табелки със символи

Използвайте проверката, за да проверите дали всички предупредителни табели са четливи и по местата си.

По-долу е предоставен номериран списък с количества и описания.

Номер на част	Описание на предупредителната табела	Колич.
28158	Етикет – Безоловен*	1
28159	Етикет – Дизелово гориво*	1
28160	Етикет – Пропан-бутан (1 допълнителен с допълнителната опция за резервоар за пропан-бутан)*	1
28174	Етикет – Захранване към платформата, 230 V*	3
28235	Етикет – Захранване към платформата, 115 V*	3
43618	Етикет – Стрелки за посоките	1
44981	Етикет – Подаване на сгъстен въздух към платформата	2
52475	Етикет – Транспортен буфер	4
72086	Етикет – Точка за повдигане	4
72868	Етикет – Подпора на поставката на двигателя	1
82240	Етикет – 105 dB	1
82417	Контролно табло на платформата	1
82418	Наземно контролно табло*	1
82474	Етикет – Използвайте предпазна подложка	2
82475	Етикет – Опасност от злополука, конзолни греди	4
82481	Безопасност на акумулаторите/зарядното устройство	1
82487	Етикет – Прочетете ръководството	2
82560	Етикет – Опасност от впръскване в кожата	1
82812	Етикет – Прочетете ръководството за техническо обслужване	1
82824	Етикет – Натоварване на колело, GS-3390, GS-4390*	4
82825	Етикет – Натоварване на колело, GS-5390*	4
97709	Етикет – Горещо	2
97719	Етикет – Обезопасително рамо	1
114251	Етикет – Опасност от експлозия	1
114337	Етикет – Опасност от преобръщане, краен изключвател	1
114338	Етикет – Опасност от преобръщане, аларма за накланяне	1
114371	Етикет – Безопасност, конзолни греди	1
133270	Етикет – Натоварване на конзолна греда, GS-3390*	4
133271	Етикет – Натоварване на конзолна греда, GS-4390*	4
133272	Етикет – Натоварване на конзолна греда, GS-5390*	4
133537	Етикет – Опасност от премазване	1
215526	Етикет – Маршрутизиране на ремъка (MSG-425)*	1
1263542	Етикет – Достъп до отсек	2
1272242	Етикет – Регистрация на машината	1
1281174	Етикет – Анкерна точка на въжетата, ограничено падане / арест при падане	10
1293166	Опасност, предупреждение – Преобръщане, опасност от злополука	1
1293217	Етикет – Опасност, опасност от електрически удар	3
1294688	Етикет – Светодиоден индикатор за претоварване на платформата	1
1295446	Наземно контролно табло	1
1299262	Етикет – Инструкции за транспортиране и повдигане	2
1299288	Етикет – Макс. товароподемност/ странична сила, GS-3384, GS-3390*	1
1299289	Етикет – Макс. товароподемност, странична сила, GS-4390*	1
1299290	Етикет – Макс. товароподемност, странична сила, GS-5390*	1
1299364	Етикет – Софтуер Scon SC050, следене на товара на RT	1
1304217	Етикет – Опасност от експлозия	1
1301030	Етикет – Дизелово гориво, Stage V	1
1301217	Етикет – Аварийно спускане	1
1322264	Предупредителна табелка, наземно контролно табло*	1

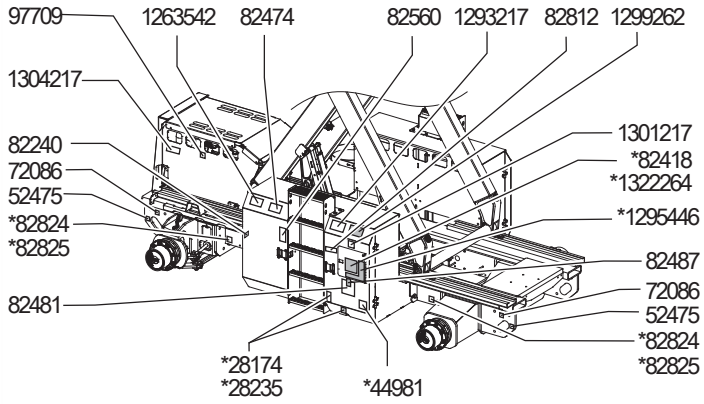
■ Сивият фон посочва, че предупредителната табела е скрита от погледа, т.е. - под капаци

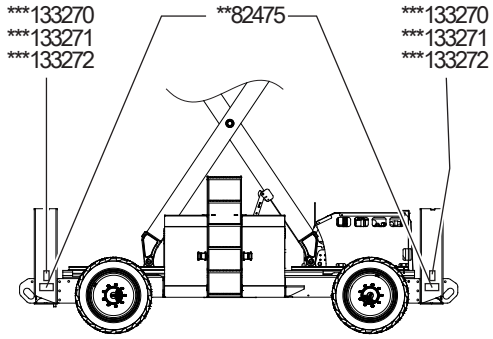
* Тези табелки зависят от модела, допълнителното оборудване или конфигурацията.

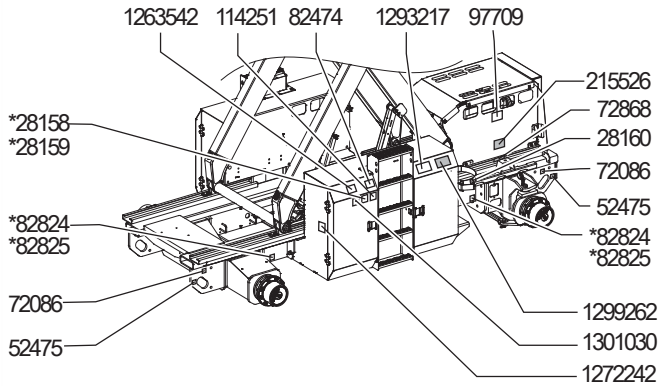
** Тези предупредителни табелки се поставят от двете страни на шасито.

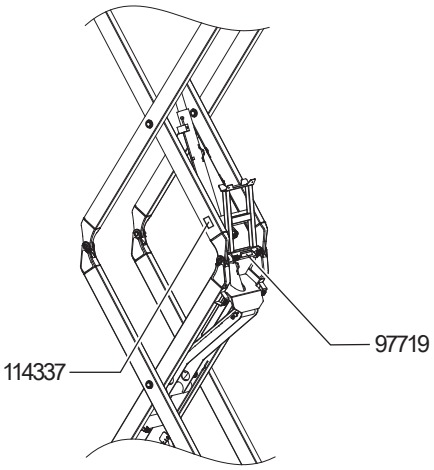
*** Тези надписи се поставят от двете страни на шасито и зависят от модела, опцията или конфигурацията.

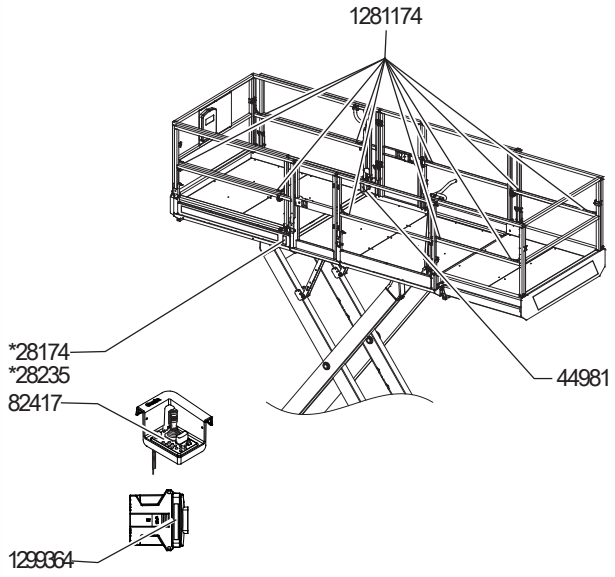
Проверки

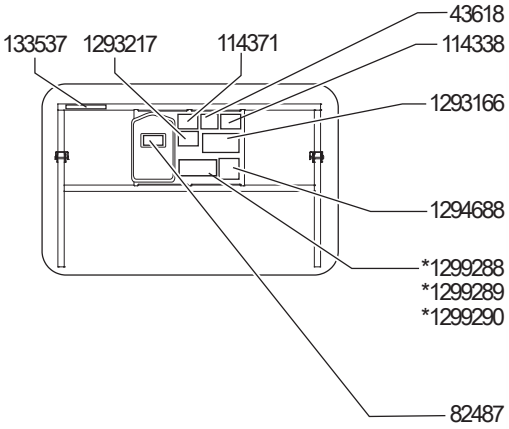

97709
1263542
82474
82560
1293217
82812
1299262
1304217
82240
72086
52475
*82824
*82825
82481
1301217
*82418
*1322264
*1295446
82487
72086
52475
*82824
*82825
*28174
*28235
*44981


***133270
***133271
***133272
**82475
***133270
***133271
***133272


1263542
114251
82474
1293217
97709
215526
72868
28160
72086
52475
*82824
*82825
*28158
*28159
*82824
*82825
72086
52475
1299262
1301030
1272242


97719
114337


1281174
*28174
*28235
82417
1299364
44981


133537
1293217
114371
43618
114338
1293166
1294688
*1299288
*1299289
*1299290
82487

Инструкции за експлоатация



Не работете, ако не:

☑ Знаете и прилагате принципите за безопасна работа с машината, съдържащи се в настоящото ръководство за оператора.

1 Избягвате опасни ситуации.

2 Извършвате проверка преди работа.

3 Извършвате функционални изпитвания преди използване.

4 Проверявате работното място.

5 Използвате машината само по предназначение.

Основни положения

Разделът „Инструкции за експлоатация” предоставя инструкции за всеки аспект от работата на машината. Операторът е отговорен за спазването на всички правила за безопасност и инструкциите в ръководството за оператора.

Използването на машината за каквато и да е друга работа, освен за повдигане на персонал, инструменти и материали до височинната работна площадка, е рисковано и опасно.

Само обучен и правоспособен персонал се допуска до работа с машината. Ако се очаква машината да се използва от повече от един оператор по различно време в една и съща работна смяна, всички те трябва да бъдат квалифицирани оператори, от които се очаква да спазват всички правила по безопасност и инструкции в ръководството за оператора. Това означава, че всеки нов оператор трябва да извършва проверка преди работа, функционални изпитвания и проверка на работното място, преди да използва машината.

Инструкции за експлоатация

Аварийно спиране

Натиснете червения бутон за аварийно спиране при наземните органи за управление на платформата до изключено положение или органите за управление на платформата, за да спрете всички функции на машината и изключете двигателя.

Възстановете в изправност всяка функция, която работи при натиснат червен бутон за аварийно спиране.

Стартиране на двигателя

1 При наземните органи за управление, завъртете контактния ключ в желаното положение.

2 Уверете се, че и двата червени бутона за аварийно спиране на платформата и наземния са издърпани до включено положение.

Бензинови/пропан-бутанови (LPG) модели

1 Изберете пропан-бутан (LPG) с натискане на бутона LPG.

2 Натиснете бутона за пуск на двигателя.

Забележка: При студено време, с температури 20 °F/-6 °C и по-ниски, машината трябва да се пуска на бензин и подгрява в продължение на 2 минути, след което да се превключи на пропан-бутан (LPG). Топли двигатели могат да се палят на пропан-бутан (LPG).

Дизелови модели

1 Натиснете бутона за пуск на двигателя.

Забележка: При студено време, с температури 50 °F/10 °C и по-ниски, натиснете и задръжте бутона за подгряване на свещите в продължение на 5 до 10 секунди, преди да запалите двигателя. Ограничавайте непрекъснатата работа на бутона за подгряване на свещите до 20 секунди.

Всички модели

Ако двигателят не стартира след 15 секунди въртене, определете причината и отстранете всяка неизправност. Изчакайте 60 секунди, преди да опитате да стартирате отново.

При студено време, с температури 20 °F/-6 °C и по-ниски, подгрявайте двигателя в продължение на 5 минути преди работа, за да предпазите хидравличната система от повреда.

При извънредно студено време, с температури 0 °F/-18 °C и по-ниски, машините трябва да се оборудват с допълнителни комплекти за запалване на студено. Опитът за палене на двигателя, когато температурите са под 0 °F/-18 °C, може да наложи употребата на помощен акумулатор.

Инструкции за експлоатация

Работа от земята

1 Завъртете контактния ключ в положението за наземно управление.

2 Издърпайте и двата червени бутона за аварийно спиране на платформата и наземния във включено положение.

3 Запалете двигателя.

За да позиционирате платформата



1 Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане.

2 Задействайте функцията повдигане или спускане.

Функциите за движение и кормилно управление не са на разположение от наземните органи за управление.

Избор на тихи обороти на двигателя

Изберете тихите обороти на двигателя (об/мин) с натискане на бутона за избор на тихи обороти. За оборотите на празен ход на двигателя има три настройки:



- Изключен светлинен индикатор: ниски обороти на празен ход
- Мигащ светлинен индикатор: високи обороти на празен ход, активирани от бутона за включване на която и да е функция
- Включен светлинен индикатор: високи обороти на празен ход

Работа от платформата

1 Завъртете контактния ключ към положението за управление от платформата.

2 Издърпайте и двата червени бутона за аварийно спиране на платформата и наземния във включено положение.

3 Запалете двигателя.

За да позиционирате платформата



1 Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане.

2 Задействайте лостовия превключвател за повдигане/спускане в желаната посока.

За да управлявате

1 Натиснете и задръжте превключвателя за включване на функциите на контролната ръкохватка.

2 Завъртете кормилните колела с лостовия превключвател, разположен върху горната част на контролната ръкохватка.

За да карате

1 Натиснете и задръжте превключвателя за включване на функциите на контролната ръкохватка.

2 Увеличаване на скоростта: Придвижете бавно контролната ръкохватка от централно положение.

Намаляване на скоростта: Придвижете бавно контролната ръкохватка към централно положение.

Спиране: Върнете контролната ръкохватка в централно положение или освободете превключвателя за включване на функцията.

Използвайте стрелките за посоки с цветни кодове на органите за управление на платформата и задвижващото шаси, за да определите посоката на движение на машината.

Скоростта на движение на машината се ограничава, когато платформата се повдига.

Инструкции за експлоатация

Бутон за избиране на движение



Символ за машина върху наклон:
Работа с нисък обхват по наклони.

Светещ в червено светлинен индикатор



Ако светлинният индикатор свети в червено, натиснете и дръпнете червения бутон за аварийно спиране, за да нулирате системата.

Ако светлината остава червена, обозначете машината със знаци и я извадете от употреба.

Мигащ в червено светлинен индикатор



Ако светлинният индикатор мига в червено, платформата е претоварена и никоя функция няма да работи. Включва се аларма при органите за управление на платформата.

Разтоварете платформата.

Натиснете и дръпнете червения бутон за аварийно спиране, за да нулирате системата.

Ако платформата е все още претоварена, светлинният индикатор ще продължи да мига.

⚠ Каране по наклон

Определете нормите за наклон, страничен наклон на машината и степента на наклона.

Норма за максимален наклон, прибрано положение:			
	GS-3390, GS-4390	50%	26°
	GS-5390	40%	22°

Норма за максимален страничен наклон, прибрано положение:			
	GS-3390, GS-4390	50%	26°
	GS-5390	40%	22°

Забележка: Нормата за наклон с един човек върху платформата зависи от условията на терена и от съответното сцепление. Допълнителното тегло на платформата може да намали нормата за наклон.

Инструкции за експлоатация

За да определите степента на наклона:

Измерете наклона с цифров измерителен уред ИЛИ използвайте следната процедура.

Ще ви бъдат необходими:

- дърводелски нивелир
- дървена летва с дължина най-малко 1 м
- рулетка

Поставете летвата по наклона.

В спуснатия по наклона край, поставете нивелира върху горния ръб на летвата и повдигнете края, докато летвата се изравни хоризонтално.

Докато държите летвата, измерете вертикалното разстояние от долната ѝ страна до земята.

Разделете измереното разстояние (повдигане) на дължината на летвата (дължина) и умножете по 100.

Пример:



Летва = 3,6 м

Дължина = 3,6 м

Повдигане = 0,3 м

0,3 м ÷ 3,6 м = 0,083 x 100 = 8,3% наклон

Ако наклонът превишава нормите за максимално нагорнище, надолнище или страничен наклон, машината трябва да се изтегли с лебедка или да се транспортира нагоре или надолу по склона. Вж. раздела за транспортиране и повдигане.

За разгъване и прибиране на платформата

1 Повдигнете ръкохватките за заключване удължаването на платформата до хоризонтално положение.

2 Натиснете ръкохватките за заключване удължаването на платформата в желаното положение.

Не стойте върху удължението на платформата, докато опитвате да я удължите.

3 Спуснете ръкохватките за заключване удължаването на платформата.

Спомагателно захранване

При наземните органи за управление



Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане и задействайте функция спускане.

В случай на неизправност в захранването използвайте функцията за спомагателно захранване.

При органите за управление от платформата

Натиснете и задръжте бутона за включване на функция повдигане и задействайте лостовия превключвател за повдигане/спускане в посока надолу.

Инструкции за експлоатация

Настройки за активиране на сензора за накланяне

Настройки за активиране на сензора за накланяне	
Ъгъл на шасито при колелата	
Ъгъл на шасито (отстрани)	2°
Ъгъл на шасито (отпред назад)	3°
Ъгъл на шасито при конзолните греди	
Ъгъл на шасито (отстрани)	0,8°
Ъгъл на шасито (отпред назад)	3°

Когато машината е наклонена и издигната над долното ограничение за височина, се включва алармата за накланяне и функциите за задвижване и повдигане се изключват.



Спуснете машината под долното ограничение за височина, за да възстановите функционалността на задвижването и повдигането.



Работа от земята с пулт за управление

Поддържайте безопасни разстояния между оператора, машината и неподвижните предмети.

Бъдете наясно за посоката, в която ще се движи машината, когато използвате пулта за управление.

Инструкции за експлоатация

Работа на конзолните греди (ако има монтирани)

1 Разположете машината под желаната работна зона.

Забележка: Двигателят трябва да работи, за да могат да работят конзолните греди.

2 Натиснете и задръжте бутона за автоматично нивелиране.



3 Задействайте лостовия превключвател за повдигане/спускане в посока надолу. Конзолните греди се удължават и нивелират машината. Включва се звуков сигнал, когато машината е нивелирана.



Светлинният индикатор на бутона за включване на функция повдигане преминава в червено, когато не всички конзолни греди са спуснати. Изключени са всички функции задвижване и повдигане.

Когато всички конзолни греди се опрат здраво на земята, светлината на бутона за включване на функция повдигане и на бутоните на отделните конзолни греди светва в зелено.

Функцията задвижване е изключена, докато конзолните греди са спуснати.

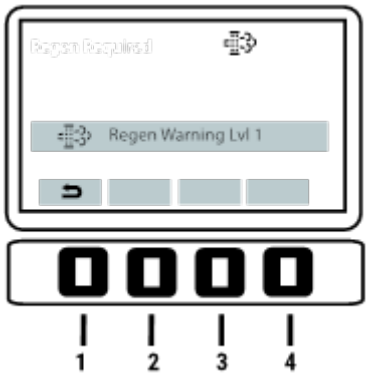
За управление на отделните конзолни греди

1 Натиснете и задръжте един или повече бутона на конзолни греди.

2 Задействайте лостовия превключвател за повдигане/спускане на конзолна греда в желаната посока, за да нивелирате машината.

Регенериране в покой

Когато LCD екрана показва съобщението „Regen Warning Lvl 1” (Предупреждение за регенериране от ниво 1) (ниво 1 или по-високо), DPF (филтър за частици от дизелово гориво) изисква регенериране в покой.



- ⚠ По време на процеса на генериране на DPF в покой всички функции са изключени.
- ⚠ Пазете се от изпускателната система и шумозаглушителя на двигателя.
- ⚠ Не оставяйте машината без надзор.
- ⚠ Регенерирането на DPF в покой не може да се активира, ако не е заявено от двигателя или при наличие на някои неизправности в двигателя.
- ⚠ Не пренебрегвайте заявката за регенериране. В противен случай саждите в DPF филтъра могат да достигнат екстремни нива. Филтърът ще се повреди трайно и ще трябва да бъде сменен от квалифициран сервизен техник. Ако това се случи, ще се покаже следното съобщение „Not possible, service needed” (Не е възможно, изисква се техническо обслужване).
- ⚠ При извънредни ситуации регенерирането на DPF в покой може да бъде прекъснато по три начина:
  - Двигателят е изключен от контактния ключ.
  - Бутонът ESC е натиснат.
  - Бутонът ESTOP е натиснат.

  Ако това се случи, може да се наложи регенерирането в покой да се рестартира.
- ⚠ Регенерирането на DPF в покой не може да започне, докато двигателят не е работил поне две минути и температурата на охлаждащата течност не е достигнала 35 °C.

Инструкции за експлоатация

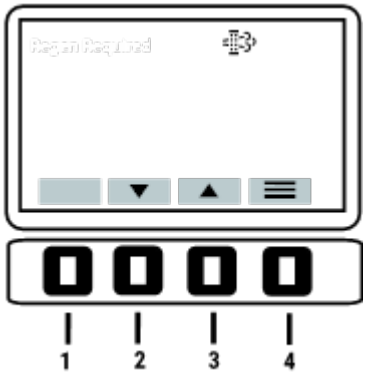
За започване на регенерирането процедирайте както следва:

1 Натиснете поставката на двигателя назад.

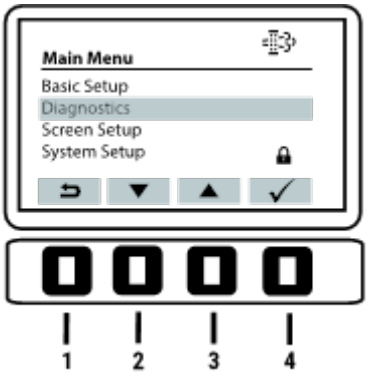
2 Изберете безопасно място за паркиране – твърдо и равно, без препятствия и пътно движение, без запалими материали и без взривоопасни газове.

3 При наземното табло за управление завъртете контактния ключ в желаното положение.

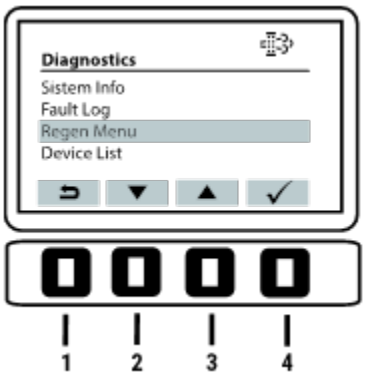
4 Натиснете двукратно контролния бутон 4 под LCD екрана.



5 С помощта на контролните бутони 2 и 3 под LCD екрана изберете „Diagnostics” (Диагностика) от главното меню. Натиснете контролния бутон 4 за потвърждаване на избора.

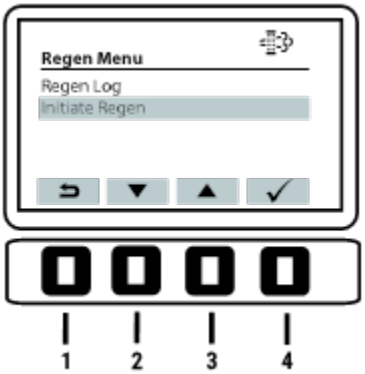


6 С помощта на бутоните за управление 2 и 3 под LCD екрана изберете „Regen Menu” (Меню за регенериране). Натиснете контролния бутон 4 за потвърждаване на избора.

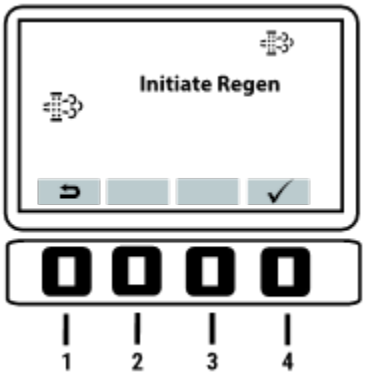


Инструкции за експлоатация

7 С помощта на контролните бутони 2 и 3 под LCD екрана изберете „Initiate Regen” (Иницииране на регенериране). Натиснете контролния бутон 4 за потвърждаване на избора.



8 На LCD екрана ще се покаже съобщението „Initiate Regen” (Иницииране на регенериране). Натиснете контролния бутон 4 за потвърждаване.



9 LCD екранът трябва да показва съобщението „Warning: Machine must be in a nonflammable environment” (Предупреждение: Машината трябва да се намира в незапалима среда). Натиснете контролния бутон 4 за потвърждаване.

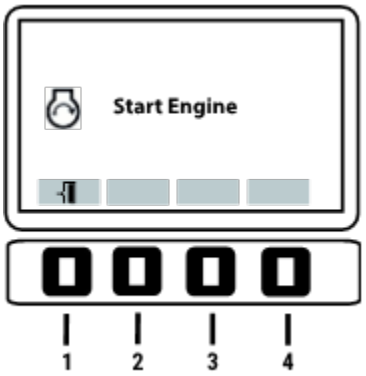


10 LCD екранът трябва да показва съобщението „Notice: All functions will lock. Regen takes approx 1 hour“ (Бележка: Всички функции ще се заключат. Регенерирането отнема около 1 час). Натиснете контролния бутон 4 за потвърждаване.



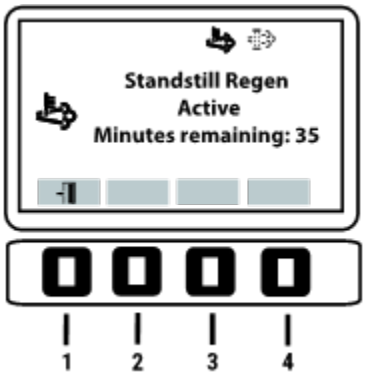
Инструкции за експлоатация

11 Ако двигателят все още не е стартиран, на LCD екрана се изписва съобщението „Start Engine” (Стартирайте двигателя).

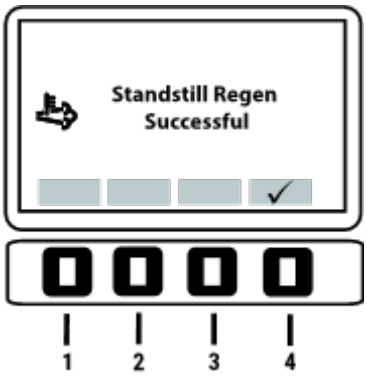


12 Запалете двигателя. Двигателят ще влезе в цикъл на подгряване.

13 На LCD екрана ще се покаже съобщението „Standstill Regen Active Minutes remaining: 35” (Активно регенериране в покой, оставащи минути: 35”).



14 Процесът на регенериране напредва автоматично и след като приключи, на LCD екрана се изписва съобщението „Regen Successful” (Успешно регенериране).



Инструкции за експлоатация

След всяка употреба

1 Изберете място за безопасно паркиране - твърда, равна повърхност, без препятствия и пътно движение.

2 Спуснете платформата.

3 Завъртете контактния ключ в изключено положение и го извадете, за да предотвратите неправомерна употреба.

Съхранение на машината

Правилната подготовка и прибиране на машината за продължително съхранение ще улесни връщането на машината обратно в експлоатация.

1 Вижте раздела „След всяка употреба“ за инструкции за прибиране на основната машина.

2 Съхранете машината на сухо и добре проветрено място. Уверете се, че машината е чиста и суха.

3 Изпълнете пълна проверка преди работа.

Модели с двигатели: напълнете горивния резервоар.

4 За справка вижте раздела „Планова поддръжка“ в съответното „Ръководство за техническо обслужване“ и изпълнете всяка процедура за смазване.

5 Отстранете и съхранявайте батерията.

6 Модели с двигатели: За справка вижте ръководството за OEM двигателя за допълнителни процедури за продължително съхранение. Според необходимостта стартирайте и оставете двигателя да работи за 10 минути.

Инструкции за транспортиране и повдигане

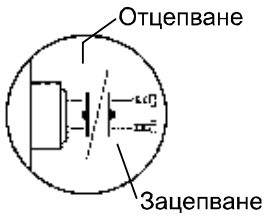
Съблюдавайте и спазвайте:

- ☑ Genie предоставя тази информация за сигурност като препоръка. Водачите са еднолично отговорни за правилното обезопасяване на машините и за избор на правилното ремарке.
- ☑ Клиентите на Genie, нуждаещи се от превоз в контейнери на подемна машина или продукт на Genie, трябва да потърсят квалифициран карго спедитор с опит в подготовката, товарането и обезопасяването на строително и подемно оборудване за международна доставка.
- ☑ Само квалифицирани оператори за подвижни подемни работни площадки трябва да местят машината на/от камион.
- ☑ Транспортиращият автомобил трябва да бъде паркиран на равна повърхност.
- ☑ Транспортиращият автомобил трябва да бъде обезопасен, за да се предотврати потегляне, докато машината се товари.
- ☑ Уверете се, че товароподемността на автомобила е достатъчна, а товарните повърхности и вериги или въжета са достатъчно здрави, за да издържат теглото на машината. Подемните машини на Genie са много тежки за техните размери. Вж. етикета със серийния номер за теглото на машината.
- ☑ Ако наклонът на каросерията на транспортния автомобил превишава нормата за максимален наклон, машината трябва да се натовари и разтовари с лебедка, както е описано в „Работа по освобождаване на спирачките”.

Конфигуриране на маховика за повдигане с лебедка

Подпрете колелата, за да предпазите машината от потегляне.

Модели 2WD: Освободете спирачките на неуправляващите колела чрез обръщане на капачките за откачване на задвижващите главини.



Модели 4WD: Освободете спирачките на колелата чрез обръщане на капачките за откачване на всичките четири въртящи се главини.

Уверете се, че въжето на лебедката е захванато правилно в точките за връзване на задвижващото шаси и траекторията му е без всякакви препятствия.

Обърнете описаните процедури, за да задействате спирачките повторно.

Забележка: Вентилът за маховика на помпата трябва да остава винаги затворен по време на нормална експлоатация.

Инструкции за транспортиране и повдигане

Закрепване към автомобил или ремарке с цел транспортиране

Винаги подпирайте колелата на машината при подготовка за транспортиране.

Приберете и затегнете удължението(ията) на площадката.

Използвайте буферните точки на шасито за прикрепване към транспортната повърхност.

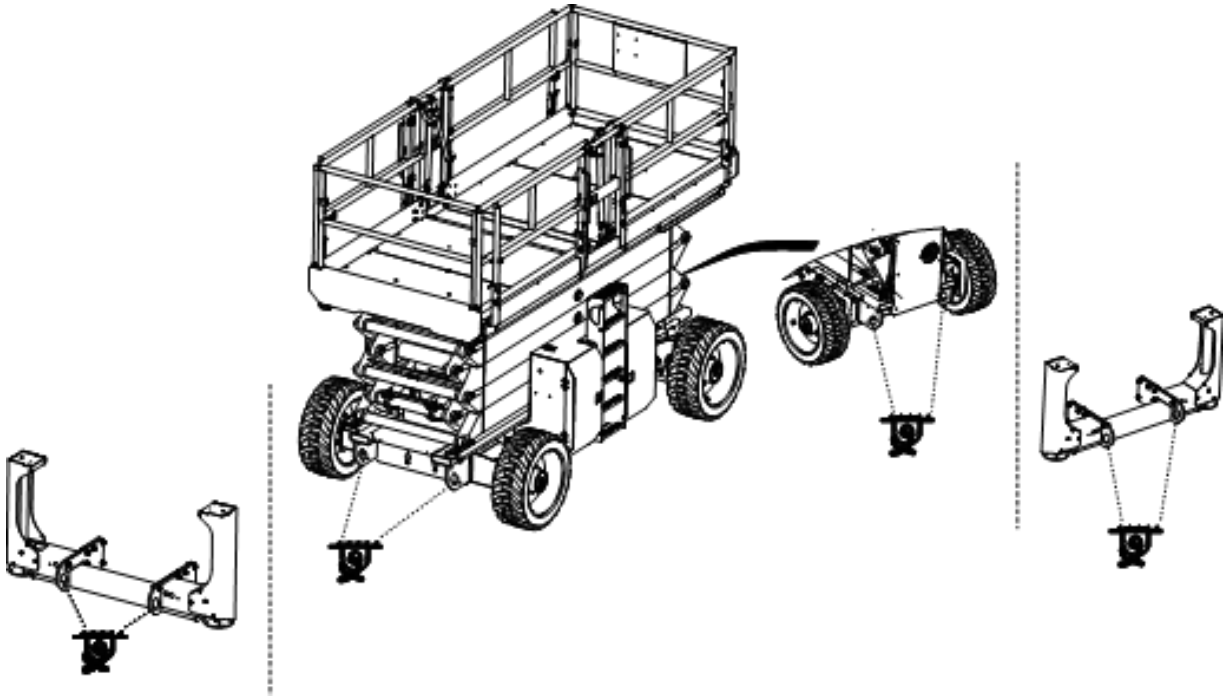
Използвайте минимум 4 вериги или въжета.

Използвайте вериги или въжета с достатъчна товароподемност.

Завъртете контактния ключ в изключено положение и извадете ключа преди транспортиране.

Проверете цялата машина за разхлабени или необезопасени елементи.

Ако перилата са сгънати надолу, обезопасете ги с ленти преди транспортиране.



Инструкции за транспортиране и повдигане



Съблюдавайте и спазвайте:

☑ Машината трябва да се такелира и повдига само от квалифицирани такелажници.

☑ Уверете се, че товароподемността на крана, товарните повърхности и въжета или ленти са достатъчно здрави, за да издържат теглото на машината. Вж. етикета със серийния номер за теглото на машината.

Инструкции за транспортиране и повдигане

Инструкции за повдигане

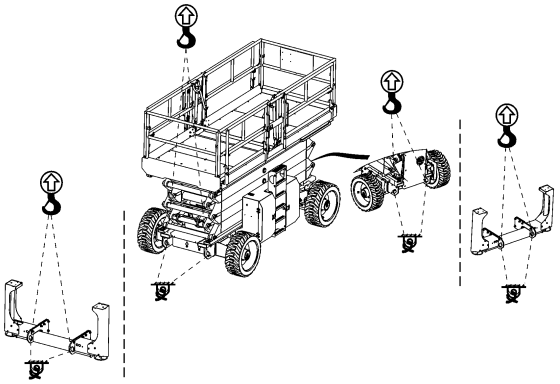
Спуснете платформата докрай. Уверете се, че удължението на платформата, органите за управление и компонентните поставки са обезопасени. Свалете всички разхлабени елементи от машината.

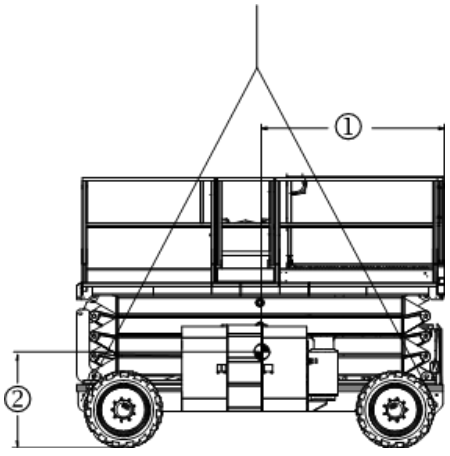
Определете центъра на тежестта на вашата машина, като използвате таблицата и фигурата на тази страница.

Закачвайте такелажа само към предназначените за целта точки на повдигане на тази машина.

Регулирайте такелажа, за да предпазите машината от повреда и да я поддържате нивелирана.

Център на тежестта	Оси X	Оси Y
GS-3390 без конзолни греди	74,7 инча 189,7 см	38,2 инча 97,0 см
GS-4390 без конзолни греди	74,7 инча 189,7 см	42,1 инча 106,9 см
GS-3390 с конзолни греди	75,1 инча 190,8 см	37,2 инча 94,5 см
GS-4390 с конзолни греди	75,1 инча 190,8 см	39,8 инча 101,1 см
GS-5390	76,0 инча 193 см	42,7 инча 108,5 см





1 – Оси X

2 – Оси Y

Поддръжка



Съблюдавайте и спазвайте:

☑ Операторът извършва само елементите на рутинна поддръжка, посочени в настоящото ръководство.

☑ Проверките по плановата поддръжка трябва да се извършват от квалифицирани сервизни техници в съответствие с техническите данни на производителя.

☑ Изхвърляйте материалите в съответствие с нормативните разпоредби.

☑ Използвайте само одобрени от Genie резервни части за подмяна.

Легенда на символите за поддръжка

В настоящото ръководство са използвани следните символи, които спомагат за разбиране на целта на инструкциите. Когато в началото на една процедура за поддръжка се появят един или повече символи, те имат следното значение.



Посочва, че за извършването на тази процедура ще бъдат необходими инструменти.



Посочва, че за извършването на тази процедура ще бъдат необходими нови части.



Посочва, че преди извършването на тази процедура се изисква студен двигател.

Проверка на акумулаторите



Доброто състояние на акумулаторите е съществено за безотказното функциониране на машината и безопасността на работа. Неправилните нива на електролита или повредените кабели и свързвания могат да доведат до повреди на компоненти и до рискови условия.

⚠ Опасност от токов удар. Допирът до горещи тръбопроводи или вериги под напрежение може да доведе до смърт или сериозно нараняване. Свалете от себе си всички пръстени, часовници и други бижута.

⚠ Опасност от телесно нараняване. Акумулаторите съдържат киселина. Избягвайте разливане или контакт с акумулаторна киселина. Неутрализирайте разлятата акумулаторна киселина с хлебна сода и вода.

Забележка: Извършвайте тази проба след пълно зареждане на акумулаторите.

1 Носете предпазно облекло и предпазни очила.

2 Уверете се, че съединенията на кабелите на акумулаторите са затегнати и са без корозия.

3 Уверете се, че притискателните скоби за задържане на акумулаторите са по местата си и са обезопасени.

Забележка: Добавянето на предпазни капачки на полюсните изводи и предотвратяващо корозията уплътнение спомага за елиминирането на корозията по полюсните изводи на акумулаторите и кабелите.

Поддръжка

Проверка нивото на двигателното масло



Поддържане на правилното ниво на двигателното масло е съществено за добрата работа на двигателя и експлоатационния срок. Работа с машината при неправилно ниво на маслото може да повреди компонентите на двигателя.

Забележка: Проверявайте нивото на маслото при изключен двигател.

1 Проверявайте нивото на маслото по масломерната пръчка. При необходимост долейте масло.

Двигател Deutz D2.9 L4	
Тип масло	15W-40
Тип масло – студено време	5W-40
Двигател Deutz DL2011 L03i	
Тип масло	15W-40
Тип масло – студено време	5W-40
Двигател Deutz TD 2.2 49 HP	
Тип масло	15W-40
Тип масло – студено време	5W-40
Двигател Ford MSG-425 EFI	
Тип масло	5W-20
Двигател Weichai WP3.2	
Тип масло	15W-40
Двигател Deutz D436	
Тип масло	15W-40
Тип масло – студено време	5W-30

Изисквания към дизеловото гориво



Удовлетворителната работа на двигателя зависи от употребата на гориво с добро качество. Използването на гориво с добро качество ще даде следния резултат: дълъг експлоатационен живот и приемливи нива на емисиите на отработените газове.

По-долу са изброени минималните изисквания към дизеловото гориво за всеки двигател.

Двигател Deutz D2011 L03i	
Тип гориво	Ниско съдържание на сяра в дизеловото гориво (LSD)
Двигател Deutz D2.9 L4	
Тип гориво	Ултраниско съдържание на сяра в дизеловото гориво (ULSD)
Двигател Deutz TD 2.2 49 HP	
Тип гориво	Ултраниско съдържание на сяра в дизеловото гориво (ULSD)
Двигател Deutz D436	
Тип гориво	Ниско съдържание на сяра в дизеловото гориво (LSD)
Двигател Weichai WP3.2	
Тип гориво	Ултраниско съдържание на сяра в дизеловото гориво (ULSD)

Поддръжка

Проверка на нивото на хидравличното масло



Поддържане на правилното ниво на хидравличното масло е съществено за работата на машината. Неправилните нива на хидравличното масло могат да повредят хидравличните компоненти. Ежедневните проверки дават възможност на проверяващия да определя промените в нивата на маслото, които може да са сигнал за наличие на проблеми в хидравличната система.

1 Уверете се, че платформата е в прибрано положение и двигателят е изгасен.

2 Визуално проверете индикатора за ниво, разположен отстрани на резервоара за хидравлично масло.

⊙ Резултат: нивото на хидравличното масло трябва да е в горните 2 инча/5 см на индикатора за ниво.

3 При необходимост долейте масло. Не препълвайте.

Технически данни за хидравличното масло	
Тип хидравлично масло	Chevron Rando еквивалентно на HD

Проверка нивото на охлаждащата течност в двигателя - модели, охлаждани с течност



Поддържане на правилното ниво на охлаждащата течност е съществено за експлоатационния срок на двигателя. Неправилното ниво на охлаждащата течност се отразява на охлаждането на двигателя и повреждa компонентите на двигателя. Ежедневните проверки позволяват на проверяващия да определи промените в нивото на охлаждащата течност, които биха могли да са указание за проблеми с охлаждащата система.

1 Проверявайте нивото на течността в казанчето за възстановяване на охлаждащата течност. При необходимост долейте течност.

⊙ Резултат: нивото на течността трябва да се вижда в горния резервоар на радиатора.

⚠ Опасност от изгаряне. Не отстранявайте капачката на радиатора, ако двигателят и/или радиаторът е топъл. Преди да извършите проверката на нивото на охлаждащата течност, двигателят и радиаторът трябва да са хладни на допир.

Поддръжка

Планова поддръжка

Извършваната на тримесечие, годишно или на всеки две години поддръжка трябва да се изпълнява от лице, обучено и квалифицирано да извършва поддръжка на тази машина в съответствие с процедурите, съдържащи се в ръководството за експлоатация на тази машина.

Машините, които са спрени от експлоатация за повече от три месеца, трябва да се подложат на тримесечната проверка, преди да се пуснат отново в експлоатация.

Спазвайте всички местни и правителствени разпоредби относно изхвърлянето и извеждането от експлоатация на машината в края на нейния жизнен цикъл. Обърнете се към съответното ръководство за обслужване на Genie за допълнителна информация.

Технически данни

GS-3390		
Височина, работна, максимална	39 фута	11,9 м
Височина, максимална на платформата	33 фута	10,1 м
Височина, максимална, перила нагоре	106,5 инча	271 см
Височина, максимална, перила спуснати	79,75 инча	203 см
Ширина, стандартни гуми	92 инча	234 см
Ширина, гуми за високо налягане на помпане	101 инча	257 см
Дължина, прибрана платформа Модели с едно удължение на площадката	155,25 инча	394 см
Дължина, удължена платформа Модели с едно удължение на площадката	212,5 инча	540 см
Дължина, прибрана платформа Модели с две супер удължения на площадката	156,5 инча	398 см
Дължина, удължена платформа Модели с две супер удължения на площадката	258,5 инча	657 см
Дължина, прибрана платформа Модели с конзолни греди Модели с две супер площадки	192 инча	4,9 м
Дължина, удължена платформа Модели с две супер площадки	290,5 инча	7,4 м
Максимална товароподемност	2500 фунта	1134 кг
Максимална скорост на вятъра	28 мили/ч	12,5 м/сек
Междуосово разстояние	112 инча	284 см
Радиус на завиване (външен)	210 инча	533 см
Радиус на завиване (вътрешен)	85 инча	216 см
Просвет от земята	14 инча	36 см

Тегло

(Теглото на машините е различно според допълнителните конфигурации. Вижте етикета със серийния номер за конкретното тегло на машината.)

Размери на платформата		
Дължина x широчина на платформата, прибрана, единична площадка	155,25 инча x 72 инча	3,8 x 1,8 м
Дължина x широчина на платформата, прибрана, двойна площадка	156,5 инча x 72 инча	4 м x 1,8 м
Дължина x широчина на платформата, прибрана, супер площадка	189,5 инча x 72 инча	4,8 м x 1,8 м
Дължина на удължението на платформата, предно	60 инча	1,5 м
Дължина на удължението на платформата, задно	48 инча	1,2 м
Околна работна температура		-20 °F до 120 °F -29 °C до 49 °C

Скорости на движение		
В прибрано положение, максимална	5,0 мили/ч	8,0 км/ч
Повдигната платформа, максимална	0,7 мили/ч 40 фута/39 сек	1,1 км/ч 12,2 м/39 сек
Органи за управление		Пропорционални
Променливотоков контакт на платформата		
Максимално хидравлично налягане (функции)	3500 п. на кв. инч	241 бара
Размер на гумата		315/55D20-12
Размер на гумата, високо налягане на помпане		33/16LL500, 10-слойни
Емисии на шум във въздуха		
Ниво на звуковото налягане при наземната работна станция		<90 dBA
Норма за максимален наклон, прибрано положение		<72 dBA
Гарантирано ниво на звукова мощност		105 dBA

Общата стойност на вибрациите в системата ръка – рамо не превишава 2,5 м/сек^2.

Най-високата средноквадратична стойност на претегленото ускорение, на което тялото е подложено, не превишава 1,6 фута/сек^2 или 0,5 м/сек^2.

Норма за максимален страничен наклон, прибрано положение	50% (26°)
Норма за максимален наклон, прибрано положение	50% (26°)

Забележка: Нормата за наклон с един човек върху платформата зависи от условията на терена и от съответното сцепление. Допълнителното тегло на платформата може да намали нормата за наклон.

Максимално допустимо накланяне на шасито	Вижте раздел „Настройки за активиране на сензора за накланяне”

Информация за натоварване на пода		
Натоварване на гумите, максимално	4734 фунта	2147 кг
Натоварване на конзолните греди, максимално (ако са монтирани)	4734 фунта	2147 кг
Контактно налягане на гумите	116 п. на кв. инч	8,12 кг/см^2 796 кПа
Натиск върху пода (с гуми)	167 п. на кв. фут	816 кг/м^2 8,00 кПа
Натиск върху пода (с конзолни греди)	146 п. на кв. фут	713 кг/м^2 6,97 кПа

Забележка: Информацията за натоварването на пода е приблизителна и не включва различните допълнителни конфигурации. Трябва да се използва само с подходящи коефициенти на сигурност.

Непрекъснатото усъвършенстване на нашите изделия е политика на Genie. Техническите данни на изделията са подложени на промяна без предизвестие или задължение.

Технически данни

GS-4390		
Височина, работна, максимална	49 фута	14,9 м
Височина, максимална на платформата	43 фута	13,1 м
Височина, максимална, перила нагоре	115,5 инча	293 см
Височина, максимална, перила спуснати	88,75 инча	225 см
Ширина, стандартни гуми	92 инча	234 см
Ширина, гуми за високо налягане на помпане	101 инча	257 см
Дължина, прибрана платформа Модели с едно удължение на площадката	155,25 инча	394 см
Дължина, удължена платформа Модели с едно удължение на площадката	212,5 инча	540 см
Дължина, прибрана платформа Модели с две супер удължения на площадката	156,5 инча	398 см
Дължина, удължена платформа Модели с две супер удължения на площадката	258,5 инча	657 см
Дължина, прибрана платформа Модели с конзолни греди Модели с две супер площадки	192 инча	4,9 м
Дължина, удължена платформа Модели с две супер площадки	290,5 инча	7,4 м
Максимална товароподемност	1500 фунта	680 кг
Максимална скорост на вятъра	28 мили/ч	12,5 м/сек
Междуосово разстояние	112 инча	284 см
Радиус на завиване (външен)	210 инча	533 см
Радиус на завиване (вътрешен)	85 инча	216 см
Просвет от земята	14 инча	36 см

Тегло

(Теглото на машините е различно според допълнителните конфигурации. Вижте етикета със серийния номер за конкретното тегло на машината.)

Размери на платформата		
Дължина x широчина на платформата, прибрана, единична площадка	155,25 инча x 72 инча	3,9 м x 1,8 м
Дължина x широчина на платформата, прибрана, двойна площадка	156,5 инча x 72 инча	4 м x 1,8 м
Дължина x широчина на платформата, прибрана, супер площадка	189,5 инча x 72 инча	4,8 м x 1,8 м
Дължина на удължението на платформата, предно	60 инча	1,5 м
Дължина на удължението на платформата, задно	48 инча	1,2 м
Околна работна температура		-20 °F до 120 °F -29 °C до 49 °C

Скорости на движение		
В прибрано положение, максимална	5,0 мили/ч	8,0 км/ч
Повдигната платформа, максимална	0,7 мили/ч 40 фута/39 сек	1,1 км/ч 12,2 м/39 сек
Органи за управление		Пропорционални
Променливотоков контакт на платформата		Стандартна
Максимално хидравлично налягане (функции)	3500 п. на кв. инч	241 бара
Размер на гумата		315/55D20-12
Размер на гумата, високо налягане на помпане		33/16LL500, 10-слойни

Емисии на шум във въздуха	
Ниво на звуковото налягане при наземната работна станция	<90 dBA
Ниво на звуковото налягане при работната станция на платформата	<72 dBA
Гарантирано ниво на звукова мощност	105 dBA

Общата стойност на вибрациите в системата ръка – рамо не превишава 2,5 м/сек^2.

Най-високата средноквадратична стойност на претегленото ускорение, на което тялото е подложено, не превишава 1,6 фута/сек^2 или 0,5 м/сек^2.

Норма за максимален страничен наклон, прибрано положение	50% (26°)
Норма за максимален наклон, прибрано положение	50% (26°)

Забележка: Нормата за наклон с един човек върху платформата зависи от условията на терена и от съответното сцепление. Допълнителното тегло на платформата може да намали нормата за наклон.

Максимално допустимо накланяне на шасито	Вижте раздел „Настройки за активиране на сензора за накланяне”

Информация за натоварване на пода		
Натоварване на гумите, максимално	4722 фунта	2142 кг
Натоварване на конзолните греди, максимално (ако са монтирани)	4722 фунта	2142 кг
Контактно налягане на гумите	115 п. на кв. инч	8,09 кг/см^2 794 кПа
Натиск върху пода (с гуми)	167 п. на кв. фут	815 кг/м^2 8,99 кПа
Натиск върху пода (с конзолни греди)	143 п. на кв. фут	698 кг/м^2 6,87 кПа

Забележка: Информацията за натоварването на пода е приблизителна и не включва различните допълнителни конфигурации. Трябва да се използва само с подходящи коефициенти на сигурност.

Непрекъснатото усъвършенстване на нашите изделия е политика на Genie. Техническите данни на изделията са подложени на промяна без предизвестие или задължение.

Технически данни

GS-5390		
Височина, работна, максимална	59 фута	18 фута
Височина, максимална на платформата	53 фута	16,2 м
Височина, максимална, перила нагоре	124 инча	315 см
Височина, максимална, перила спуснати	97,25 инча	247 см
Ширина, стандартни гуми	92 инча	234 см
Ширина, гуми за високо налягане на помпане	101 инча	257 см
Дължина, прибрана платформа Модели с едно удължение на площадката	162 инча	4,9 м
Дължина, удължена платформа Модели с едно удължение на площадката	212,5 инча	540 см
Дължина, прибрана платформа Модели с две супер удължения на площадката	192 инча	488 см
Дължина, удължена платформа Модели с две супер удължения на площадката	258,5 инча	657 см
Дължина, прибрана платформа Модели с конзолни греди Модели с две супер площадки	192 инча	4,9 м
Дължина, удължена платформа Модели с две супер площадки	290,5 инча	7,4 м
Максимална товароподемност	1500 фунта	680 кг
Максимална скорост на вятъра	28 мили/ч	12,5 м/сек
Междуосово разстояние	112 инча	284 см
Радиус на завиване (външен)	210 инча	533 см
Радиус на завиване (вътрешен)	85 инча	216 см
Просвет от земята	14 инча	36 см

Тегло

(Теглото на машините е различно според допълнителните конфигурации. Вижте етикета със серийния номер за конкретното тегло на машината.)

Размери на платформата		
Дължина x широчина на платформата, прибрана, единична площадка	155,25 инча x 72 инча	3,9 м x 1,8 м
Дължина x широчина на платформата, прибрана, двойна площадка	156,5 инча x 72 инча	4 м x 1,8 м
Дължина x широчина на платформата, прибрана, супер площадка	189,5 инча x 72 инча	4,8 м x 1,8 м
Дължина на удължението на платформата, предно	60 инча	1,5 м
Дължина на удължението на платформата, задно	48 инча	1,2 м
Околна работна температура		-20 °F до 120 °F -29 °C до 49 °C

Скорости на движение		
В прибрано положение, максимална	5,0 мили/ч	8,0 км/ч
Повдигната платформа, максимална	0,7 мили/ч 40 фута/39 сек	1,1 км/ч 12,2 м/39 сек
Органи за управление		Пропорционални
Променливотоков контакт на платформата		Стандартна
Максимално хидравлично налягане (функции)	3500 п. на кв. инч	241 бара
Размер на гумата		315/55D20-12
Размер на гумата, високо налягане на помпане		33/16LL500, 10-слойни

Емисии на шум във въздуха	
Ниво на звуковото налягане при наземната работна станция	<90 dBA
Ниво на звуковото налягане при работната станция на платформата	<72 dBA
Гарантирано ниво на звукова мощност	105 dBA

Общата стойност на вибрациите в системата ръка – рамо не превишава 2,5 м/сек^2.

Най-високата средноквадратична стойност на претегленото ускорение, на което тялото е подложено, не превишава 1,6 фута/сек^2 или 0,5 м/сек^2.

Норма за максимален страничен наклон, прибрано положение	40% (22°)
Норма за максимален наклон, прибрано положение	40% (22°)

Забележка: Нормата за наклон с един човек върху платформата зависи от условията на терена и от съответното сцепление. Допълнителното тегло на платформата може да намали нормата за наклон.

Максимално допустимо накланяне на шасито	Вижте раздел „Настройки за активиране на сензора за накланяне”

Информация за натоварване на пода		
Натоварване на гумите, максимално	5294 фунта	2401 кг
Натоварване на конзолните греди, максимално (ако са монтирани)	5294 фунта	2401 кг
Контактно налягане на гумите	129 п. на кв. инч	9,08 кг/см^2 890 кПа
Натиск върху пода (с гуми)	187 п. на кв. фут	912 кг/м^2 8,94 кПа
Натиск върху пода (с конзолни греди)	161 п. на кв. фут	786 кг/м^2 7,70 кПа

Забележка: Информацията за натоварването на пода е приблизителна и не включва различните допълнителни конфигурации. Трябва да се използва само с подходящи коефициенти на сигурност.

Непрекъснатото усъвършенстване на нашите изделия е политика на Genie. Техническите данни на изделията са подложени на промяна без предизвестие или задължение.

Contents of EC Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer’s name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, relevant harmonized standards, technical standards or specifications used: <standard(s)' name> EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, relevant harmonized standards, technical standards or specifications used: EN 61000-6-2:XXXX and EN 61000-6-4:XXXX

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744:1995, internal combustion engine only.

4. EC Directive 2014/53/EU - RED Directive (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer’s name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

Технически данни

Contents of EC Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, Conformity assessment procedure: art.12 (3) (a), with the application of European Harmonized Standard <standard(s)' name>.

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

4. EC Directive 2014/53/EU - RED Directive (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

Contents of UK Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer’s name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) relevant designated standards, technical standards or specifications used: <standard(s)' name> as described in type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) relevant designated standards, technical standards or specifications used: EN 61000-6-2:XXXX and EN 61000-6-4:XXXX

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744:1995, internal combustion engine only.

4. The Radio Equipment Regulations 2017 (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer’s name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Технически данни

Contents of UK Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) conformity assessment procedure according to Part 3, 11. (2) (a) with reference to designated standard <standard(s)' name>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

4. The Radio Equipment Regulations 2017 (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Дистрибутор:

www.genielift.com